



Count on it.

Form No. 3411-509 Rev E

Bruksanvisning

X25 GeoLink®-precisionssprut-systemsats

Multi Pro® 1750- eller 5800-grässpruta

Programvaruversion 4.00 och senare

Obs: Kontakta din auktoriserade Toro-återförsäljare, Toro NSN, på 1-844-GEOLINK (1-844 436 5465) eller via NSNTech@toro.com.



⚠ VARNING

KALIFORNIEN Proposition 65 Varning

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.



Figur 1

g000502

1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information värd att notera.

Introduktion

Precisionssprutsystemet GeoLink® reglerar automatiskt spruthastigheten och vilket område som besprutas. Systemet övervakar vilket område som har besprutats, fordonets hastighet och den sammanlagda volymen av sprutat material. Du ställer in den volym du vill spruta per ytenhet och sprutsystemet håller automatiskt flödet inom rätt mängd i förhållande till fordonshastigheten. På panelen visas hela tiden faktisk sprutad volym per yta.

Läs bruksanvisningen noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt. Informationen i bruksanvisningen hjälper dig och andra att undvika personskador och skador på produkten. Även om Toro konstruerar och tillverkar säkra produkter så är det du som ansvarar för att produkten används på ett bra och säkert sätt. Kontakta gärna Toro direkt på www.Toro.com för att få information om produkter och tillbehör, hjälp att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information.

Modellnr _____

Serienr _____

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 1), som anger fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.

Innehåll

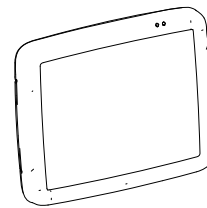
Säkerhet	3
Produktöversikt	3
Reglage	4
Använda den flytande menyraden	4
Specifikationer	6
Körning	6
Förstå de olika skärmlägena	6
Starta X25-kommandokonsolen	7
Använda pekskärmen	7
Välja språk och acceptera licensavtalet	7
Använda huvudomkopplaren på X25-styrkonsolen	8
Välja rätt måttenhet	9
Använda det enkla läget	10
Använda standardläget	30
Registrera jobbinformation	35
Exportera jobbinformation	36
Ställa in systemet	37
Initialt test av systemet	40
Återställa konfigurationen för X25-programvaran	41
Larmlista	41
Arbetstips	41
Underhåll	43
Rekommenderat underhåll	43
Rengöra flödesmätaren	43
Rengöra skärmen	43
Felsökning	44

Säkerhet

Läs och ta till dig innehållet i denna **bruksanvisning** innan du använder manöverdatoren.

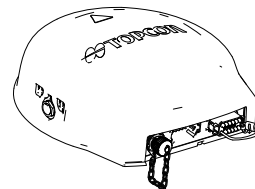
- Spara denna bruksanvisning tillsammans med grässprutans *bruksanvisning*.
- Det är mycket viktigt att alla som använder utrustningen lätt kan komma åt bruksanvisningen när som helst.
- Läs de här anvisningarna samt grässprutans *bruksanvisning* noga. Bekanta dig med reglagen och hur maskinen ska användas.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst dessa anvisningar använda reglagen.
- Använd inte sprutan om människor, särskilt barn, eller sällskapsdjur befinner sig i närheten.
- Kemikalier kan skada personer, djur, växter, mark och annan egendom. Vidta följande åtgärder för att undvika person- och miljöskador:
 - Välj rätt kemikalie för arbetet.
 - Följ tillverkarens anvisningar på kemikalies etikett. Använd och hantera kemikalier enligt anvisningarna.
 - Var försiktig vid användning och hantering av kemikalier.
 - Använd lämplig skyddsutrustning.
 - Hantera kemikalier på en plats med ordentlig ventilation.
 - Rök aldrig när du handskas med kemikalier.
 - Kasta bort oanvända kemikalier och kemikaliebehållare på lämpligt sätt.
- Tänk på att användaren är ansvarig för olyckor och risker som andra människor utsätts för eller för skada på egendom.

Produktöversikt



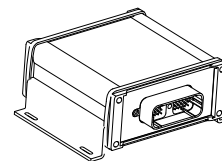
g204997

Figur 2
X25-styrkonsol



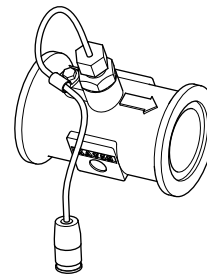
g204996

Figur 3
Satellitmottagare



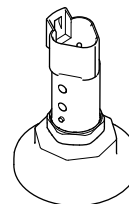
g204995

Figur 4
Automatisk sektionskontroll (ASC)



g205645

Figur 5
Flödesmätare av turbinkonstruktion



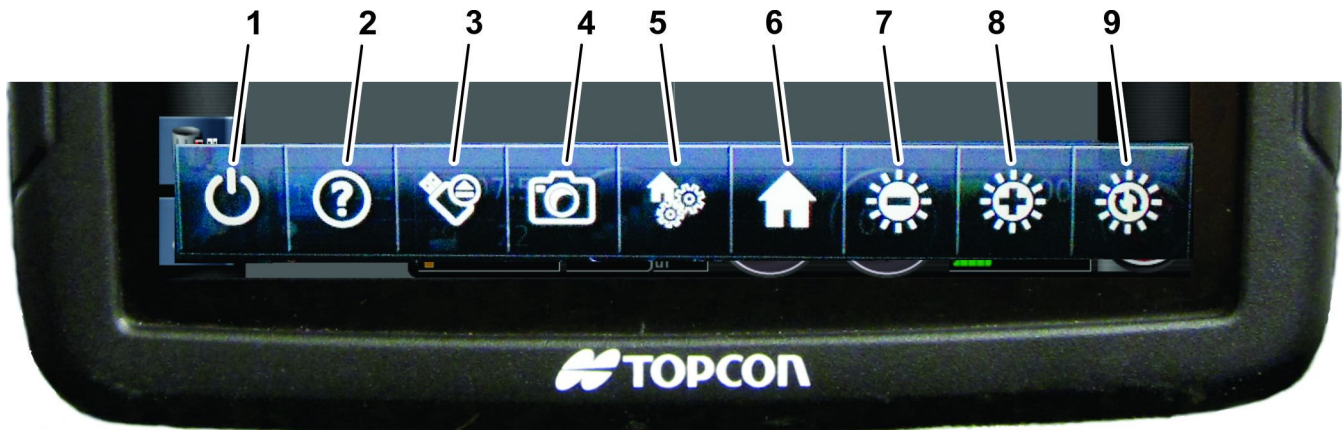
g205646

Figur 6
Tryckomvandlare

Reglage

Bekanta dig med alla reglage innan du startar motorn och använder sprutan.

Flytande menyrad



g203292

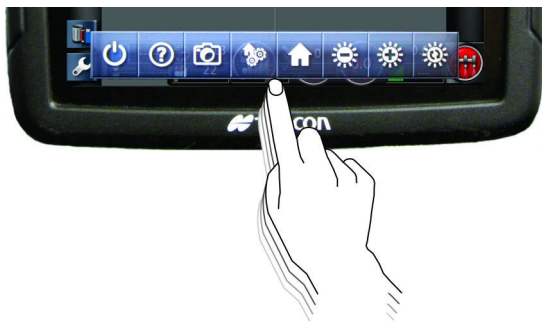
Figur 7

- | | |
|---|--|
| 1. Avstängning | 6. Startskärm |
| 2. Hjälp | 7. Reglering av ljusstyrka (minsk ljusstyrka) |
| 3. Mata ut USB (visas när en USB-enhet ansluts till X25-monitorn) | 8. Reglering av ljusstyrka (öka ljusstyrka) |
| 4. Skärmdump | 9. Ljusstyrkeläge (automatisk, dagläge och nattläge) |
| 5. Hantera globala startskärmar | |

Använda den flytande menyraden

Åtkomst till den flytande menyraden

Svep uppåt från botten av skärmen för att komma åt den flytande menyraden (Figur 8).



g203365

Figur 8

Avstängning

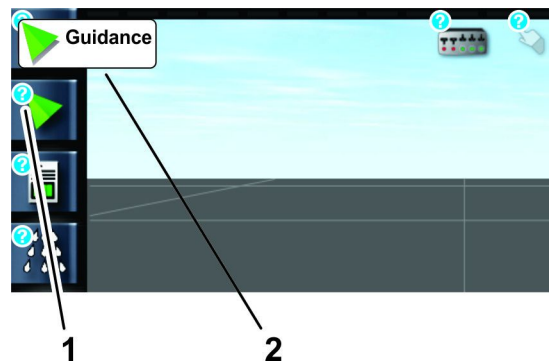
Tryck på AVSTÄNGNING för att stänga av GeoLink-systemet (Figur 7).

Obs: Under normal drift AKTIVERAS X25-sprutsystemet när tändlåset står i läget

KÖR. X25-sprutsystemet INAKTIVERAS när tändlåset står i läget STÄNG AV.

Hjälp

Tryck på HJÄLP på den flytande menyraden för att visa de enskilda hjälpikoner som beskriver reglagen i det nuvarande fönstret (Figur 7). Tryck på de enskilda hjälpikonerna för att visa beskrivande text för reglaget i fråga (Figur 9). Tryck på Hjälp på den flytande menyraden igen för att ta bort de enskilda hjälpikonerna.



g203343

Figur 9

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Enskild hjälpikon | 2. Beskrivande text |
|----------------------|---------------------|

Mata ut USB

Tryck på MATA UT USB innan du tar bort en USB-enhet från X25-styrkonsolen (Figur 7). Mata ut USB finns enbart på den flytande menyraden när en USB-enhet är ansluten till USB-porten.

Obs: USB-porten (visas ej) sitter på baksidan av bildskärmen.

Skärmbild

Tryck på SKÄRMBILD för att lagra den aktuella skärmbilden på USB-enheten.

Hantera globala startskärmar

Tryck på HANTERA GLOBALA STARTSKÄRMAR för att spara driftskärmens layout. Använd Hantera globala startskärmar för att minska mängden information på driftskärmen eller för att snabbt gå tillbaka och visa önskad information på driftskärmen. Visa eller dölj önskade vyer på driftskärmen och tryck på SPARA STARTSKÄRM för att spara layouten.

Ikonerna för skärmljusstyrka

Använd ikonerna för SKÄRMLJUSSTYRKA (Figur 7) för att reglera styrkonsolens skärmljusstyrka:

- Tryck på ikonen (–) för skärmljusstyrka för att minska bildskärmens ljusstyrka.
- Tryck på ikonen (+) för skärmljusstyrka för att öka bildskärmens ljusstyrka.
- Tryck på Ljusstyrkeläge för att välja något av följande:
 - Auto (styrkonsolens ljussensor används för att justera skärmljusstyrkan)
 - Dagläge (förinställ skärmens ljusstyrka för maskindrift vid starkt omgivningsljus)
 - Nattläge (förinställ skärmens ljusstyrka för maskindrift vid lågt omgivningsljus)

Strömbrytare

Viktigt: Systemet AKTIVERAS när du startar maskinen. Strömbrytaren behövs inte för att starta systemet.

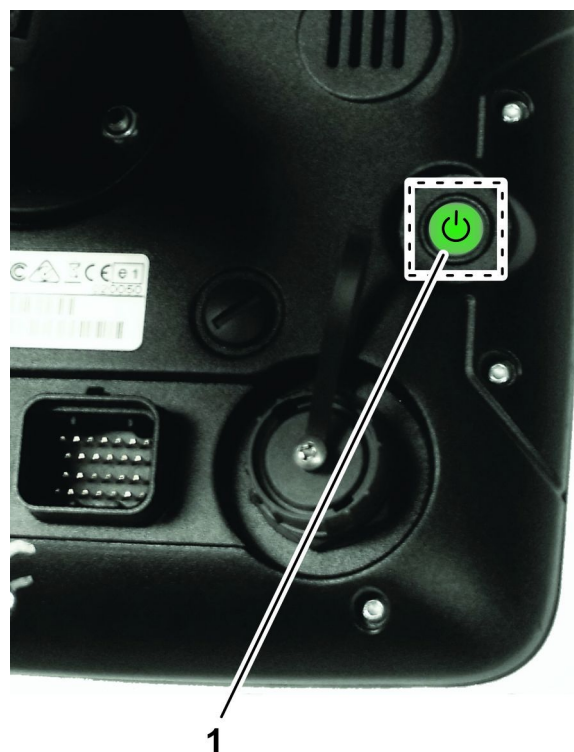
- Vid normal drift ska X25-sprutsystemet AKTIVERAS med tändningslåset i läget KÖR.

Obs: Vid behov kan du AKTIVERA X25-sprutsystemet genom att trycka på strömbrytaren på baksidan av styrkonsolen (Figur 10).

- INAKTIVERA X25-sprutsystemet med tändningslåset i läget STÄNG AV.

Obs: I nödfall kan du trycka på strömbrytaren på baksidan av styrkonsolen (Figur 10) för att stänga av X25-sprutsystemet.

Obs: Uppgifter som lagrats i styrenhetens minne påverkas inte om konsolen stängs av på rätt sätt.



Figur 10

1. Strömbrytare – grön

g203113

Knappar för att avbryta och bekräfta

Använd de här knapparna för att avbryta eller bekräfta en inmatning eller ett val. Du måste välja någon av dessa knappar för att gå vidare från en skärm där de visas (Figur 11).



g030695

Figur 11

g030695

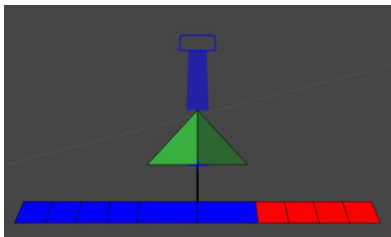
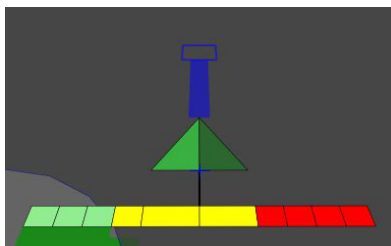
Färgindikatorer för redskap

Indikatorerna anger position och riktning för fordonet samt dess redskap.

Redskapsfärgen anger produktapplikeringens status enligt följande (Figur 12):

- Rött – sprutrampen är av.
- Blått – sprutrampen är blockerad (på men inget flöde, oftast på grund av låg hastighet eller lågt tryck).

- Gult – spruttrampen är på, men har avsiktligt inget flöde (oftast på grund av att flödet stoppas genom automatisk rampstyrning).
- Grönt – spruttrampen är på och flödar.



g031203

g031203

Figur 12

Specifikationer

Det är viktigt att användaren känner till följande akronymer:

- WAAS (Wide Area Augmentation System) – ett positionerings- och korrigeringssystem som har utvecklats av den amerikanska luftfartsmyndigheten Federal Aviation Administration, och är tänkt att fungera som stöd för flygtrafiken genom att GPS-signalernas noggrannhet och tillgänglighet förbättras.
- RTK (Real Time Kinematic) – RTK-nätverk – en grupp landbaserade stationer som sänder positionsdata till en server via Internet. GPS-guidade maskiner med utbytesdata för RTK-korrigering på servern, som sänder positionsinformation och tar emot korrigeringsinformation genom mobildatautbyte. Servern använder positionsdata från basstationen för att beräkna positionskorrigeringsdata och skickar uppgifterna till fordonen via mobilmodem. Den korrigerade GPS-positionen ger en positionsprecision på mellan 1 och 2 cm i realtid.
- GLONASS (Global Navigation Satellite System [ryska GNSS]) – detta gör att GPS-mottagaren kan använda det ryska satellitnavigeringssystemet som komplement till GPS.

Körning

Datorn i den automatiska sektionsskontrollen (ASC) reglerar spruthastigheten vid olika fordonshastigheter. Du ställer in den volym som du vill spruta per ytenhet och ASC håller automatiskt flödet inom rätt mängd i förhållande till fordonshastigheten. På panelen visas hela tiden faktisk sprutad volym per yta. X25-styrkonsolen registrerar också sprutad yta, fordonets hastighet och total volym sprutat material.

Du kan konfigurera alternativen för det globala positionssystemet för GeoLink-systemet på två sätt:

- Ange att GPS ska använda WAAS med RTK-korrigering (GPS-signal med positions- och platskorrigeringsdata som skickas via ett mobilmodem).
- Ange att GPS endast ska använda WAAS (GPS utan korrigeringsdata) för plats och vägledning.

Om GeoLink-systemet ställs in för att använda WAAS med RTK-korrigering ökar GeoLink-systemets positioneringsprecision och extra funktioner aktiveras på X25-styrkonsolen.

Obs: Kontrollera att sprutan är korrekt kalibrerad innan du börjar spruta.

Obs: Kontrollera att InfoCenter är inställt på GeoLink innan du använder skärmen för att spruta.

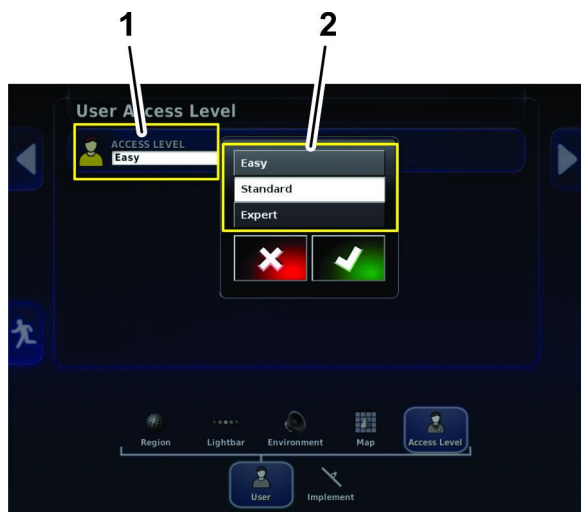
Förstå de olika skärmlägena

Olika sprutreglage, alternativ och inställningar är tillgängliga beroende på vilket skärmläge som används. Visningsläget styrs via menyn för användaråtkomstnivå på inställningsskärmen.

- Enkelt läge – det här läget är avsett för allmän besprutning och kan användas av alla förare.
- Standardläge – det här läget är avsett för inställning på arbetsplatsen, skapande av fältavgränsning, kalibrering och allmän besprutning. Du kan lösenordsskydda standardläget och använda det här läget för att ställa in extra funktioner för GeoLink-systemet. Informationen i standardläget presenteras i videoformat. **Se filmerna på USB-enheten som följde med GeoLink-systemet eller på www.Toro.com.**

Obs: Använd standardläget när du kartlägger en sprutavgränsning.

- Expertläge – det här läget är avsett att användas av distributören vid diagnostisering och felsökning av systemfel. Expertläget är lösenordsskyddat och låter distributören hjälpa till med kundservice.



Figur 13

Skärmen Inställningar

1. Nuvarande åtkomstnivå
2. Lista över åtkomstnivåer

Starta X25-kommandokonsolen

1. Se till att GeoLink-komponenterna och finputsningssatsen har monterats.
2. Starta maskinen och vänta i några sekunder tills kommandokonsolen startar.

Obs: Kom ihåg följande om att starta och stänga av kommandokonsolen:

- Stäng av maskinen för att INAKTIVERA kommandokonsolen och X25-sprutsystemet.
- Använd Avstängning på den flytande menyraden för att bara stänga av bildskärmen.
- Använd den gröna knappen på baksidan av kommandokonsolen för att slå på eller av strömmen till konsolen.
- Att kommandokonsolen stängs av påverkar inte data som lagrats i datorn.

Använda pekskärmen

Du kan få åtkomst till, lägga till eller ändra sprutinformaten på X25-styrkonsolen genom att röra vid skärmen och använda de enskilda ikonerna.

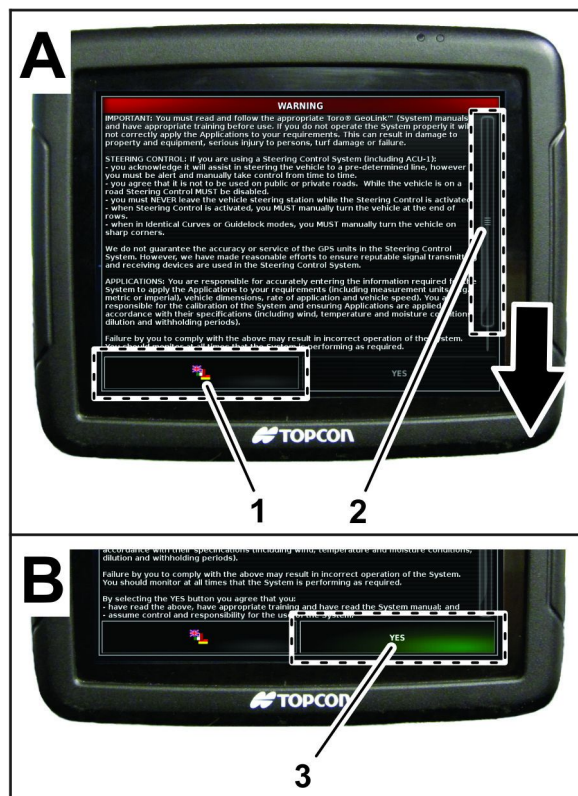
- Tryck på en ikon på skärmen för att se vad som visas på skärmen.
- Ytterligare alternativ visas när du trycker på en viss ikon.
- Välj alternativ efter behov.
- Bekräfta den nya skärmen (Figur 11).

Välja språk och acceptera licensavtalet

Skärmen som följer startbilden visar språkvalet och licensavtalet för slutanvändare (EULA).

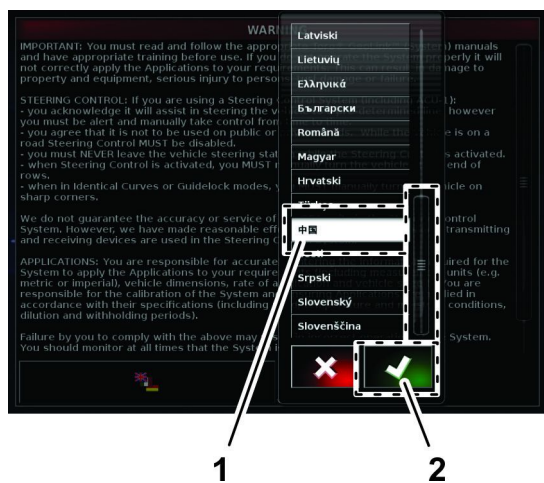
1. Vid behov kan du trycka på Språk för att ändra språket på X25-skärmen (Figur 14).

Obs: Om språket på skärmen för licensavtalet för slutanvändare ändras, ändras även språket för hela X25-användargränssnittet. Du kan även byta språk i användarinställningarna.



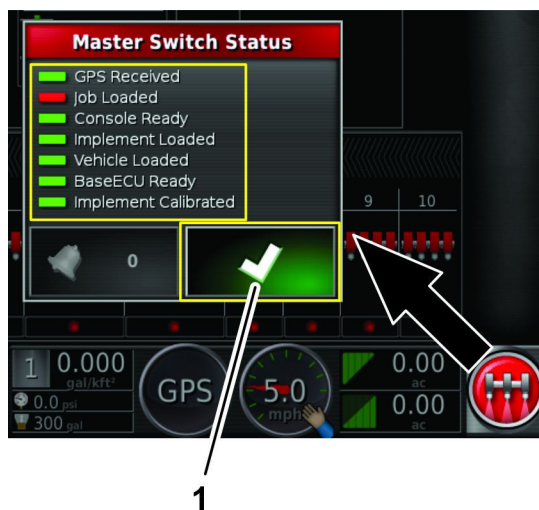
Figur 14

1. Språk
 2. Rullningslist
 3. Ja
2. I dialogrutan Språk navigerar du till önskat språk, väljer det från listan och trycker på Ja (Figur 15).
X25-styrkonsolen startar med valt språk.



Figur 15

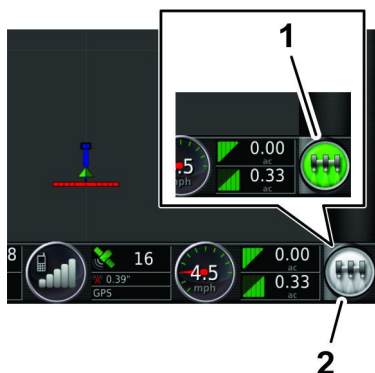
1. Valt språk
2. Bekräfta



Figur 17

3. Läs licensavtalet för slutanvändare (Figur 14).
Använd rullningslistan för att navigera till botten av skärmen. Ikonen Ja blir grön (Figur 14).
4. Tryck på JA för att gå till startskärmen (Figur 14).

Använda huvudomkopplaren på X25-styrkonsolen



Figur 16

1. Grön huvudomkopplare (system redo, sprutstyrningen på)
2. Vit (standby)

Ikonen Huvudomkopplare anger systemets beredskap (Figur 16) via följande färger:

- Grönt – anger att systemet är redo och sprutreglaget är på och fungerar.
- Vitt – anger att sprutreglaget är i vänteläge.
- Rött – anger att systemet inte är redo och sprutreglaget är avstängt och inte kan användas.

När huvudomkopplaren är röd trycker du på ikonen för att visa huvudomkopplarens status, vilket visar antalet aktiva larm (Figur 17).

Du kan när som helst trycka på Bekräfta (Figur 17) för att återgå till huvudskärmen och vidta nödvändiga korrigeringsåtgärder.

Använda huvudomkopplaren

Multi Pro 1750-grässpruta

Huvudomkopplaren på startskärmen anger om sprutsystemet är på eller av (Figur 16).

Använda huvudomkopplaren

Multi Pro 5800-grässpruta

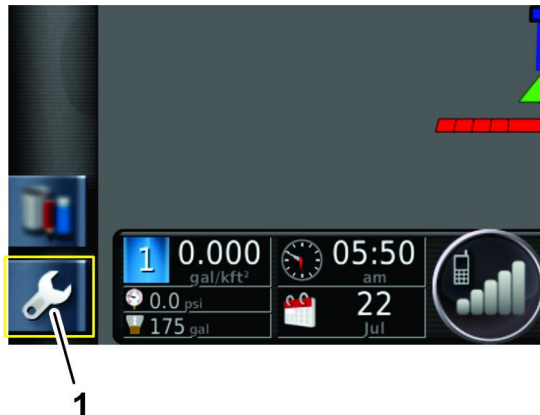
Huvudomkopplaren på startskärmen aktiverar eller inaktiverar sprutsystemet (Figur 16). Denna omkopplare fungerar inte om sektionshuvudomkopplaren (fotomkopplaren) eller maskinens vänstra eller högra sektionsumkopplare eller dess centersektionsumkopplare är i läget Av. Mer information om sektionshuvudomkopplaren och de tre sektionsumkopplarna finns i *bruksanvisningen*.

- Tryck på Huvudomkopplare för att använda sprutsystemet (symbolen blir grön).
- Tryck på Huvudomkopplare för att stänga av sprutsystemet (symbolen blir vit).

Välja rätt måttenhet

Följande alternativ är tillgängliga: metrisk enheter, amerikanska enheter och brittiska enheter. Både de amerikanska och brittiska alternativen tillhandahålls eftersom gallon och fluid ounce motsvarar olika mått i USA och Storbritannien.

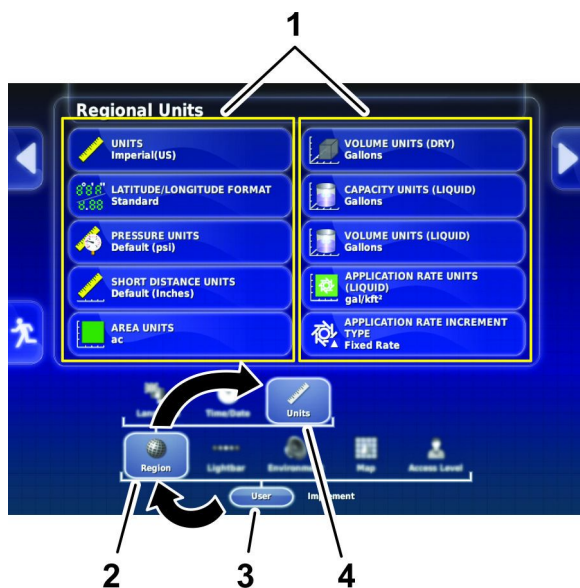
1. Välj Inställningar på huvudskärmen (Figur 18).



Figur 18

1. Inställningar

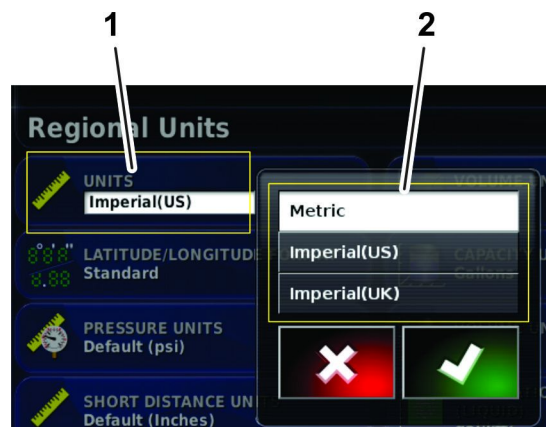
2. Tryck på Användare (Figur 19).



Figur 19

1. Enhetskategorier
2. Region
3. Användare
4. Enheter

3. Tryck på Region (Figur 19).
4. Tryck på Enheter (Figur 19).
5. Välj rätt enheter och spruthastighet efter behov och tryck på Bekräfta (Figur 20).

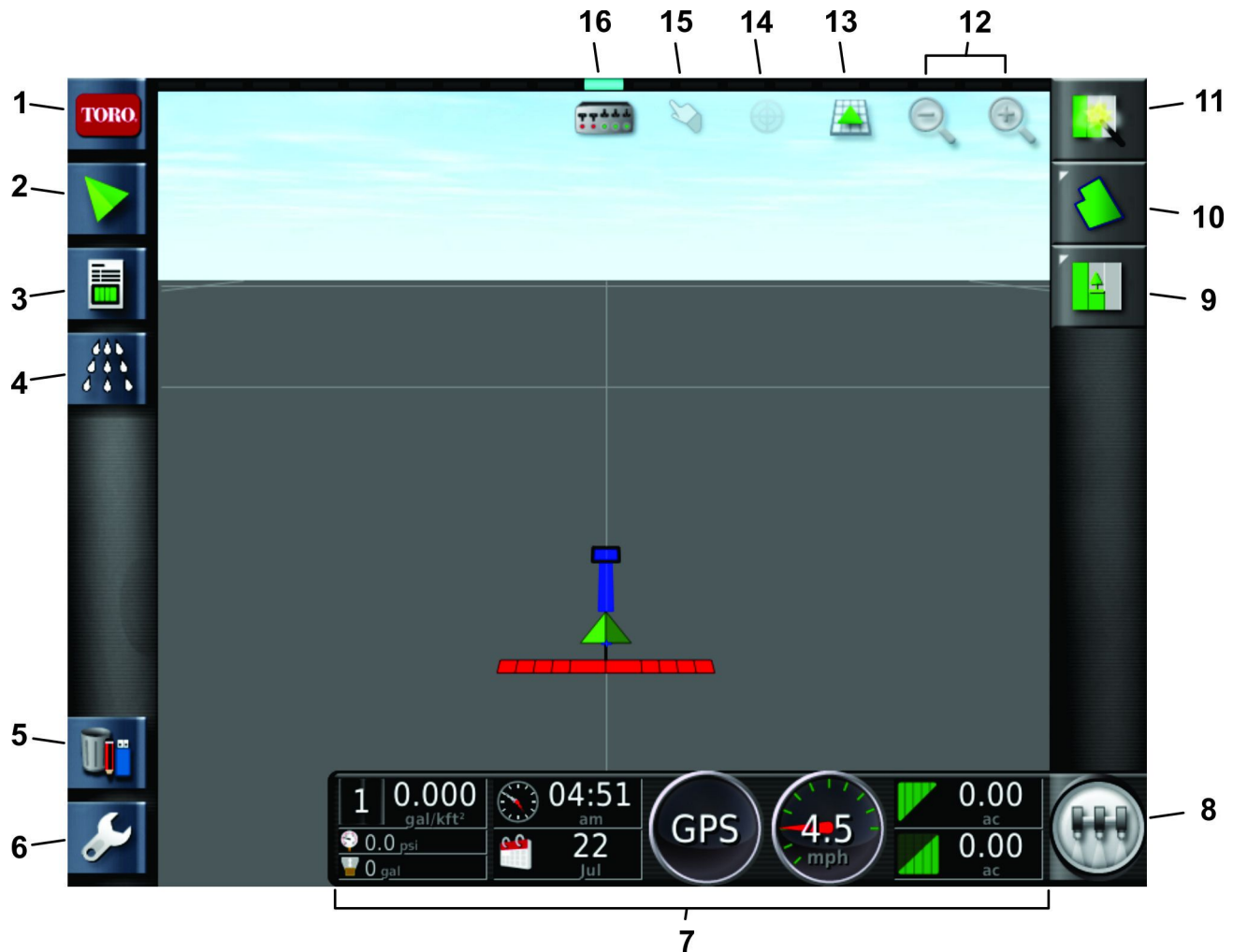


Figur 20

1. Aktuell måttenhet
2. Lista över måttenheter

Använda det enkla läget

Använd det enkla läget för besprutning av avgränsade områden, så att du kan välja bland jobben på listan och visa besprutningsområdet.



g203493

Figur 21
Skärm för enkelt läge

- | | | | |
|----------------------|--------------------------------|--------------------|------------------|
| 1. Systeminformation | 5. Lagerhantering | 9. Jobbmeny | 13. Skärmvisning |
| 2. Vägledning | 6. Inställningar | 10. Fältmeny | 14. Mittkartvy |
| 3. Jobbinformation | 7. Instrumentbräda för sprutan | 11. Snabbstart | 15. Gränsval |
| 4. Sprutreglage | 8. Huvudomkopplare | 12. Zoomkontroller | 16. Sprutrampsvy |

Använda de olika besprutningsmetoderna

Automatisk sektionskontroll (ASC)

Inställning	Beskrivning
ASC PÅ	GeoLink reglerar de enskilda munstyckessektionerna.
ASC AV	Operatören reglerar munstyckessektionerna som grupper med vänster, center- och höger sektionsomkopplare.
ASC BLOCKERAD (MANUELLT LÄGE)	Operatören reglerar munstyckessektionerna som grupper med vänster, center- och höger sektionsomkopplare.

Gräns

Inställning	Beskrivning
FÄLTGRÄNS	GeoLink aktiverar munstyckessektionerna när grässprutan kommer in i avgränsningen för ett arbetsområde som definierats för ett besprutningsarbete.
	GeoLink inaktiverar munstyckessektionerna när grässprutan kommer in i områden inom ett arbetsområde som utelämnats.
	GeoLink inaktiverar munstyckessektionerna när grässprutan lämnar avgränsningen för ett arbetsområde.
	GeoLink inaktiverar munstyckessektionerna när svep till svep-besprutningen överlappar.
OBEGRÄNSAD	GeoLink reglerar inte munstyckessektionerna inom gränsen för ett arbetsområde eller uteslutna områden inom arbetsområdet.
	GeoLink inaktiverar munstyckessektionerna när svep till svep-besprutningen överlappar.
Fältgräns inaktiverad	Operatören av grässprutan vrider manuellt på eller av vänster, center- och höger sektionsomkopplare.
	GeoLink ger ingen kontroll över munstyckessektionerna.
	GeoLink ger ingen kontroll över överlappande svep till svep-besprutning.

Sprutmängd

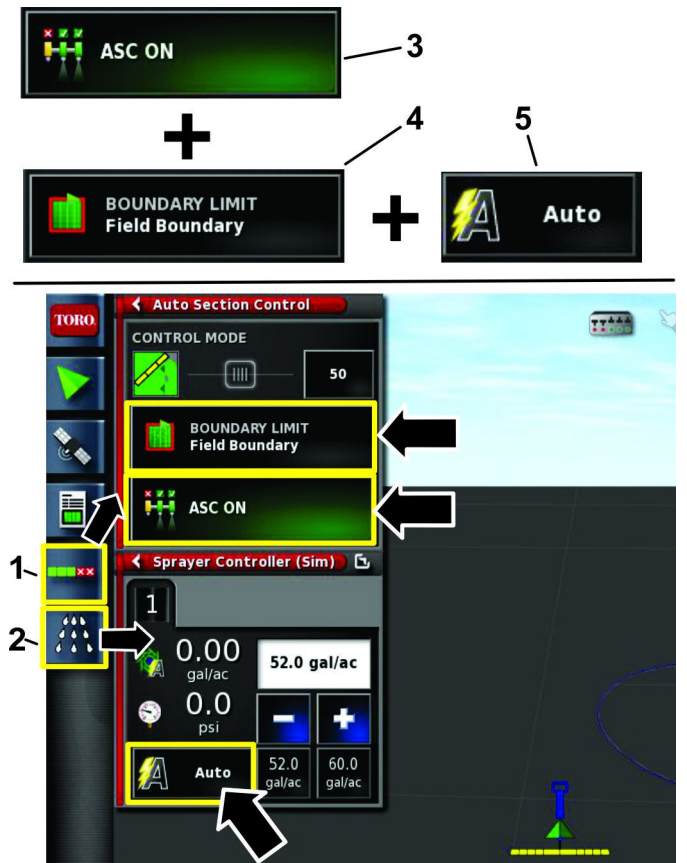
Inställning	Beskrivning
Automatisk (Auto)	GeoLink reglerar spruthastigheten baserat på den hastighet som anges för det aktiva besprutningsjobbet, eller baserat på hastigheten som anges på grässprutans kontrollpanel.
Manuell	Du reglerar spruthastigheten medan du sprutar.

Bespruta med en fältgräns

Med denna metod kan du konfigurera definierade gränser för om ett jobbområde ska besprutas eller ej. Du skapar gränser på skärmen i standardläge.

Besprutningsmetoden med fältgräns innebär följande:

- GeoLink-sprutsystemet reglerar munstyckessektionerna inom en fältgräns och med svep till svep-kontroll.
 - GeoLink-sprutsystemet reglerar spruthastigheten.
- Välj Automatisk sektionskontrollskonfiguration (ASC) och Sprutstyrning för att öppna dessa skärmar (Figur 22).
 - Ställ ASC till läget PA, ställ in gränsen till läget FÄLTGRÄNS och ställ in sprutmängd till läget AUTO (Figur 22).



Figur 22

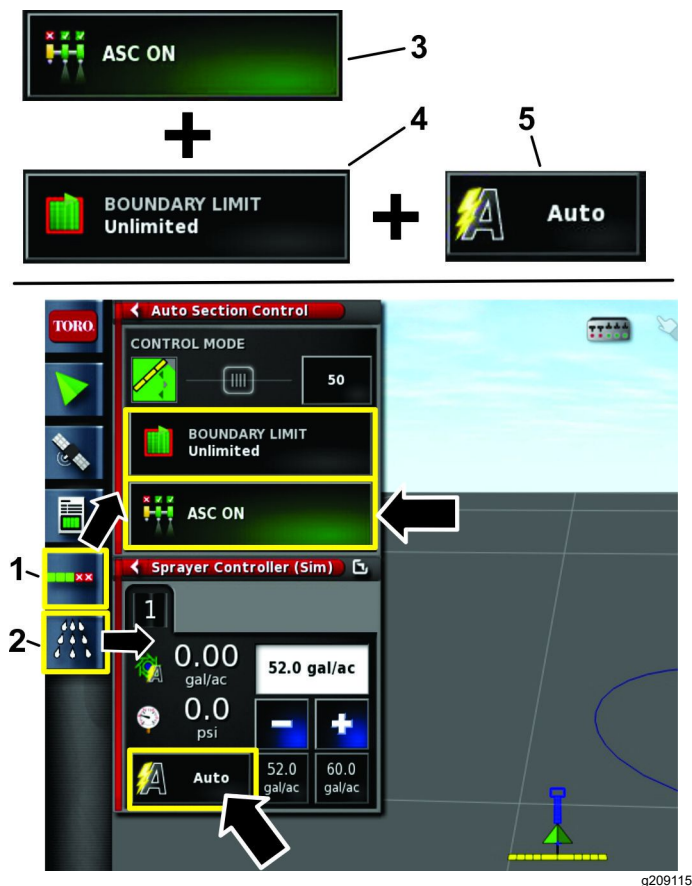
- Automatisk sektionskontrollskonfiguration (ASC)
- Sprutstyrning
- ASC på/av
- Gräns
- Sprutmängd

Bespruta med ett obegränsat område

Med denna metod kan du bespruta valfritt område utan gränser.

Denna besprutningsmetod innebär följande:

- GeoLink-sprutsystemet reglerar munstyckessektionerna med svep till svep-kontroll utan några gränser.
 - GeoLink-sprutsystemet reglerar spruthastigheten.
1. Välj Automatisk sektionsskontrollskonfiguration och Sprutstyrning (Figur 23).
 2. Ställ ASC till läget PÅ, ställ in gränsen till läget OBEGRÄNSAD och ställ in sprutmängd till läget AUTO (Figur 23).



Figur 23

1. Automatisk sektionsskontrollskonfiguration (ASC)
2. Sprutstyrning
3. ASC på/av
4. Gräns
5. Sprutmängd

Bespruta endast med sprutmängd

Denna besprutningsmetod innebär följande:

- Operatören reglerar sprutrampssektionerna.
 - GeoLink-sprutsystemet reglerar spruthastigheten.
1. Välj Automatisk sektionsskontrollskonfiguration och Sprutstyrning (Figur 24).
 2. Ställ in ASC till läget Av och ställ in sprutmängd till läget AUTO (Figur 24).



Figur 24

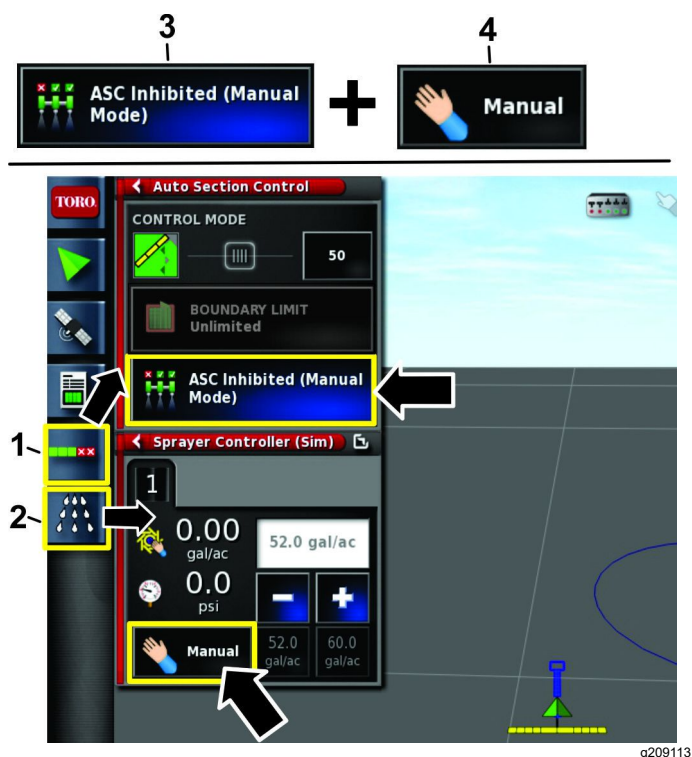
1. Automatisk sektionsskontrollskonfiguration (ASC)
2. Sprutstyrning
3. ASC på/av
4. Sprutmängd

Bespruta manuellt

Denna besprutningsmetod innebär följande:

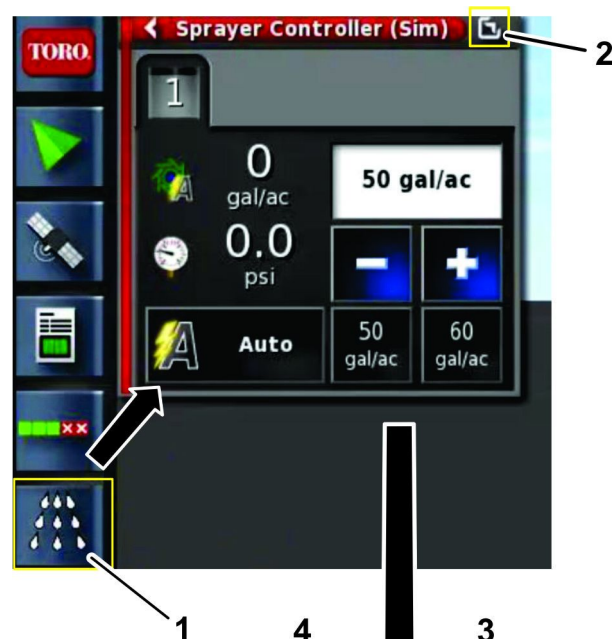
- Operatören reglerar sprutrampssektionerna.
 - Operatören reglerar spruthastigheten.
1. Välj Automatisk sektionsskontrollskonfiguration och Sprutstyrning (Figur 25).
 2. Ställ in sprutmängden till det MANUELLA läget (Figur 25).

Obs: ASC ändras till ASC inaktiverad (manuellt läge)



Figur 25

- | | |
|--|---------------|
| 1. Automatisk sektionskontrollskonfiguration (ASC) | 3. ASC på/av |
| 2. Sprutstyrning | 4. Sprutmängd |



Figur 26

- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1. Sprutstyrning | 3. ECU 1 |
| 2. Visa mer | 4. Produktkonfiguration |

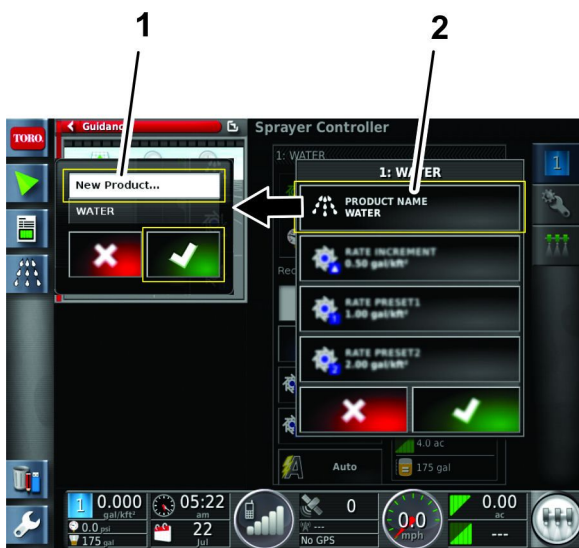
Skapa en ny produktpost och ställa in tankvolymen

Obs: Kontrollera att rätt måttenheter används. Se Välja rätt måttenhet i *bruksanvisningen*.

Skapa en ny produktpost

1. Fyll tanken med vatten.
2. Tryck på Sprutstyrning och visa hela sprutstyrningspanelen (Figur 26).

3. Tryck på ECU 1 (Figur 26).
4. Tryck på PRODUKTKONFIGURATION (Figur 26). Dialogrutan Produktkonfiguration öppnas.
5. I fönstret Produktkonfiguration trycker du på PRODUKTVALSLISTA (Figur 27).



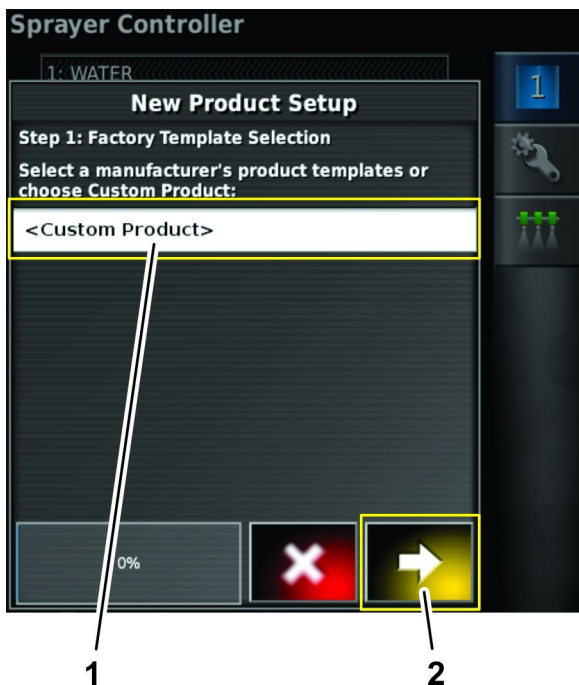
Figur 27

1. Nya produkter ...
2. Produktvalslista

6. Tryck på NYA PRODUKTER ... och sedan på Bekräfta (Figur 27).

Guiden Ny produktinställning visas.

7. I steg 1 av dialogrutan för guiden Ny produktinställning trycker du på <anpassad produkt> och sedan på Nästa (Figur 28).



Figur 28

1. Anpassad produkt
2. Nästa (nästa steg)

8. Tryck på PRODUKTNAMN, ange produktnamnet med skärmtangentbordet och tryck på Bekräfta (Figur 29).



Figur 29

1. Skärmtangentbord
2. Backsteg
3. Flytta markören till vänster
4. Flytta markören till höger
5. Bekräfta

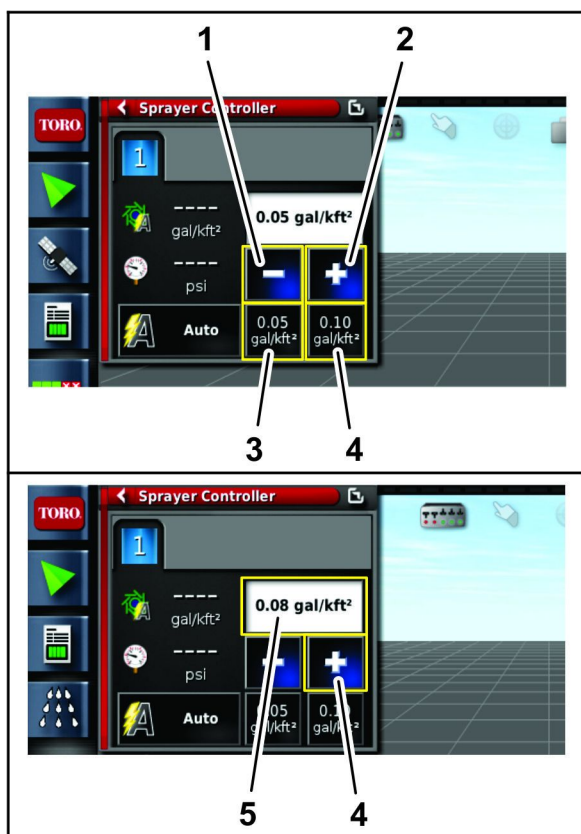
9. I steg 2 av dialogrutan för Ny produktinställning trycker du på NÄSTA (Figur 30).



Figur 30

1. Bakåt (föregående steg)
2. Nästa (nästa steg)

10. I steg 3 av dialogrutan Ny produktinställning anger du standardspruthastigheten för produkten på följande sätt:

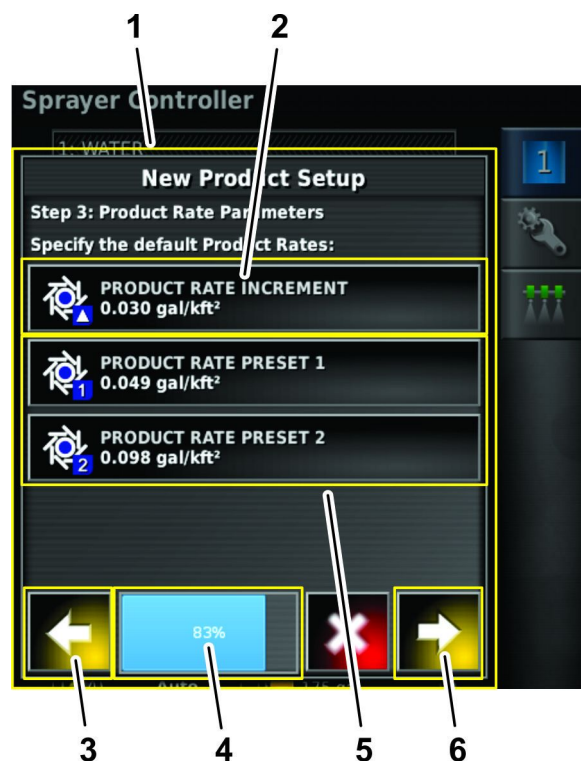


Figur 31

Sprutstyrningsexempel

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Ökningshastighet lägre | 4. Förinställd hastighet 2 |
| 2. Ökningshastighet högre | 5. Flödeshastighetsökning 0,03 enheter högre |
| 3. Förinställd hastighet 1 | |

- Ställ in en hastighet som du höjer eller sänker de förinställda hastigheterna 1 och 2 med genom att trycka på PRODUKTHASTIGHETSÖKNING (Figur 32).



Figur 32

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Dialogrutan Ny produktinställning | 4. Förloppsindikator |
| 2. Ny produkthastighetsökning | 5. Ikoner för produkthastighetsförinställningar |
| 3. Bakåt (föregående steg) | 6. Nästa (nästa steg) |

- A. Använd den numeriska knappsatsen på bildskärmen för att ange ökningshastigheten för de två förinställda spruthastigheterna (Figur 33).



Figur 33

1. Fältet Produktspruthastighet (exempel: 0,012 gal/1 000 ft²)
2. Numerisk knappsats
3. Bekräfta



Figur 34

1. Fältet Förinställd spruthastighet
2. Numerisk knappsats
3. Bekräfta

B. Tryck på Bekräfta (Figur 33).

- Tryck på PRODUKTMÄNGDSFÖRINSTÄLLNING 1 eller PRODUKTMÄNGDSFÖRINSTÄLLNING 2 för att ställa in de förinställda produktspruthastigheterna på följande sätt: (Figur 32).
- A. Använd den numeriska knappsatsen på bildskärmen för att ange den förinställda spruthastigheten (Figur 33).

B. Tryck på Bekräfta (Figur 33).

11. I steg 4 av dialogrutan för Ny produktinställning trycker du på Bekräfta (Figur 35).

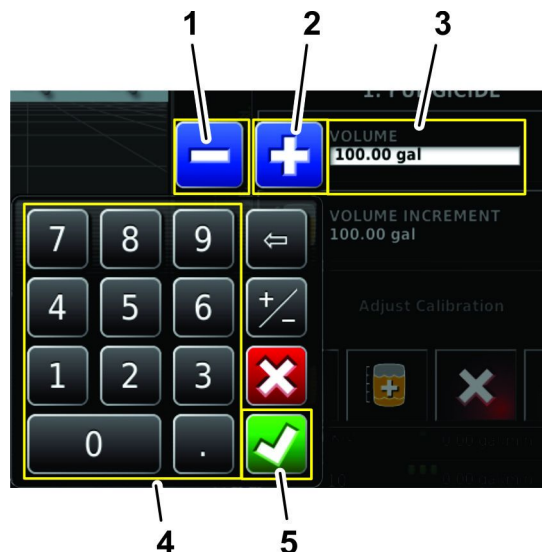


Figur 35

1. Fönstret Produktkonfiguration
2. Dialogrutan Ny produktinställning
3. Bekräfta

2. Tryck på VOLYM (Figur 36).
3. Använd den numeriska knappsatsen på skärmen för att ange något av följande:

Obs: Tryck på ÖKNINGSVÄRDE eller MINSKNINGSVÄRDE för att ange en förinställd ökning av produktvolymsmängden.



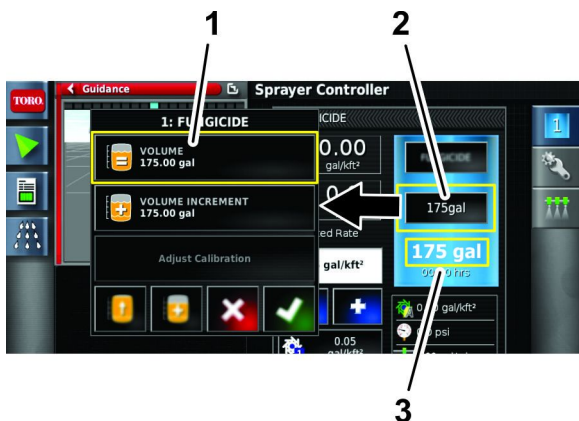
Figur 37

1. Minskningsvärde
2. Ökningsvärde
3. Fältet Produktvolym (exempel: 100,00 gal)
4. Numerisk knappsats
5. Bekräfta

12. I fönstret Produktkonfiguration trycker du på Bekräfta för att spara den nya produktinformationen (Figur 35).

Ange produkttanksvolym

1. Tryck på PÅFYLLNING (Figur 39).



Figur 36

1. Påfyllning
2. Ställ in produktvolymen med tankikonen.
3. Återstående produktvolym

- Om du anger en slutlig produktvolym i tanken (exempelvis vatten och kemikalier), ska den totala produktvolymen som ska fyllas på i tanken anges. Tryck sedan på Bekräfta, följt av Bekräfta i fönstret Påfyllning (Figur 38).

Obs: Mängden vatten och produkt är lägre än eller lika med den konfigurerade tankkapaciteten.



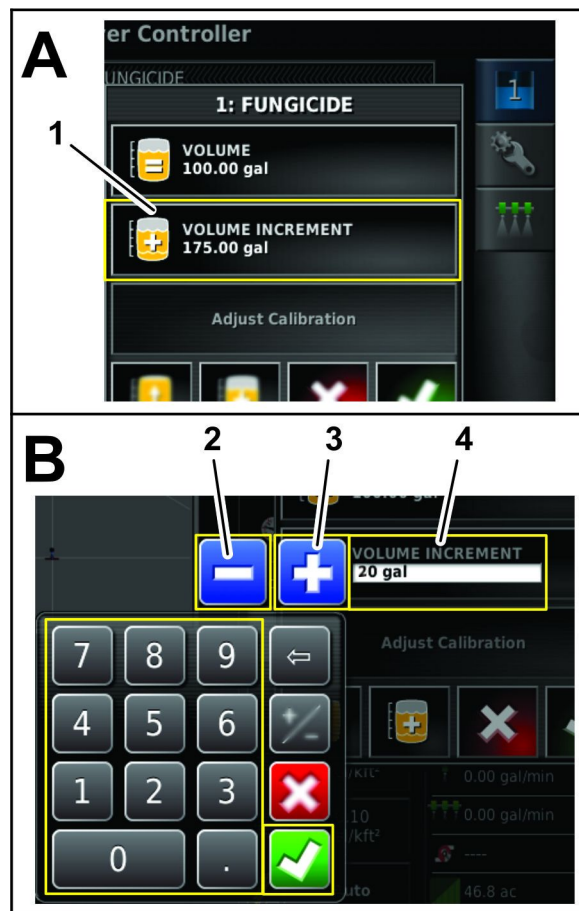
Figur 38

1. Gammal produkttanksvolym
2. Ny produkttanksvolym

- Om du stegvis tillsätter kemikalier i vattnet ska du ange vattenmängden i tanken, trycka på Bekräfta och gå vidare till steg 4.

Obs: Mängden vatten och produkt är lägre än eller lika med den konfigurerade tankkapaciteten.

4. Om du stegvis tillsätter kemikalier i vattnet ska du trycka på VOLYMSTEG (Figur 40).



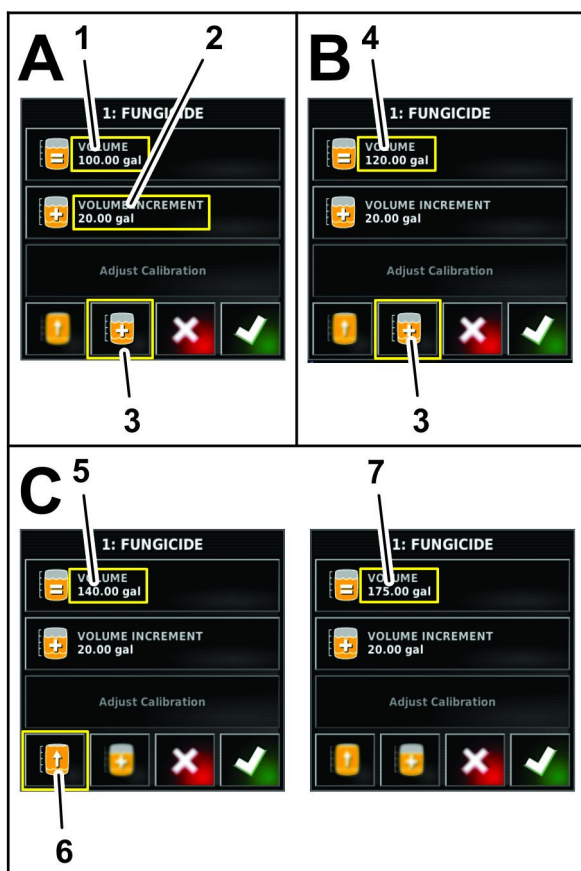
Figur 39

1. Volymsteg
2. Minska steg
3. Öka steg
4. Nytt volymstegsvärde

5. Använd den numeriska knappsatsen på skärmen för att ange ökningen av produktvolymen (t.ex. kemikalier till vatten) som du kommer att tillsätta av produkten i tanken, och tryck sedan på Bekräfta (Figur 40).

Exempel: steg om 19 liter (5 gallon), 114 liter (30 gallon) eller 208 liter (55 gallon).

6. Om kemikalier tillsätts stegvis till vatten, ska du tillsätta produkten i tanken och sedan trycka på PRODUKTENS ÖKNINGSMÄNGD (Figur 40).



Figur 40

Tillsätta produkt stegvis

1. Vattenvolym i tanken (exempel: 100,00 gal)
2. Produktens ökningsmängd (exempel: 20,00 gal)
3. Öka volymen med Volymökning
4. Vattenvolym i tanken plus produktens ökningsmängd (120,00 gal)
5. 120,00 gal vattenvolym och produkt i tanken plus produktens ökningsmängd (exempel: 140,00 gal)
6. Fyll tanken till max
7. Full (konfigurerad tankkapacitet – exempel: 175 gal)

7. Om du blandar produkter ska steg 6 upprepas efter behov (Figur 40).

Obs: Om du fyller tanken full med produkt eller vatten ska du trycka på FILL TANKEN TILL MAX (Figur 40).

8. Tryck på Bekräfta och även på Bekräfta i fönstret Påfyllning.

Använda det enkla läget med ett nytt jobb

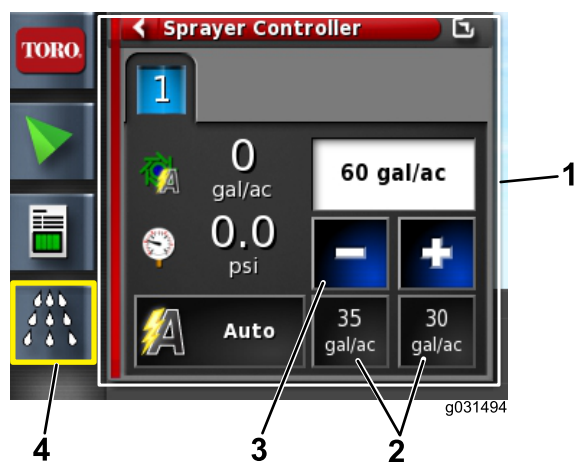
Ställa in spruthastighet och döpa jobbet

1. Starta maskinen och låt nyckeln vara i KÖRLÄGET.
2. Tryck på sprutreglageknappen (Figur 41).



Figur 41

1. Sprutreglage
3. Avgör vilken som är rätt förinställd spruthastighet på skärmen för sprutstyrning.
4. Om hastigheten inte är korrekt ändrar du den genom att trycka på ikonerna för förinställda hastigheter, trycka på ikonerna för ökning eller minskning för att ändra hastigheten stegvis eller välja fältet Aktuell hastighet och ange spruthastigheten med den numeriska knappsatsen (Figur 42 och Figur 43).



Figur 42

1. Fältet Aktuell hastighet
2. Förinställda hastigheter
3. Minska och öka hastigheten
4. Sprutreglage

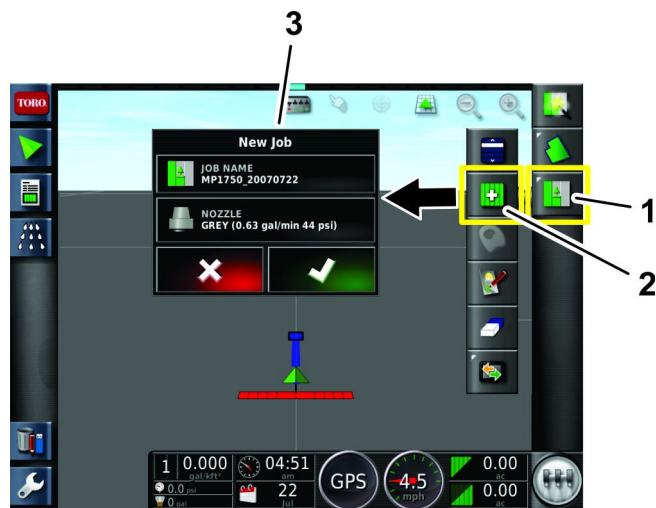


Figur 43

g205052

1. Fältet Aktuell hastighet
2. Numerisk knappsats
3. Bekräfta

5. Tryck på Jobbmeny längst upp till höger på skärmen (Figur 44).



Figur 44

g203547

1. Ikon för jobbmenyn
2. Ikon för att skapa ett nytt jobb
3. Meny Nytt jobb

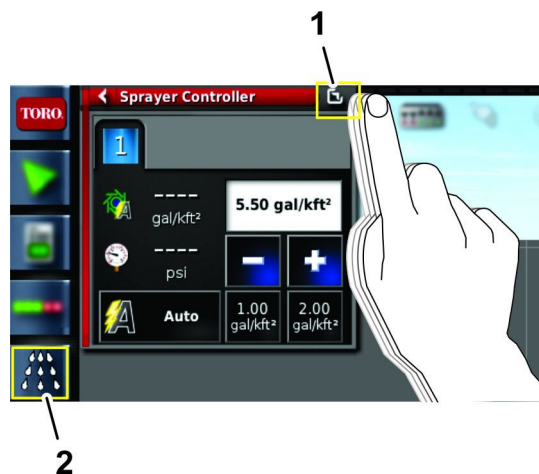
6. Ange ett nytt namn för jobbet eller låt standardtidsstämpeln stå (Figur 44).

Välja sprutmunstykke – Förbereda balansering av munstyckets ventiler

Multi Pro 1750-grässprika

Viktigt: När du skapar ett jobb anges den munstyckesstorlek som GeoLink-systemet är justerat för på skärmen för X25-styrkonsolen. Du måste använda guiden för ventilbalansering varje gång du ändrar sprutmunstycket.

1. Kontrollera att omrörningsventilen är justerad och att sprutsystemets tryck överskrider 2,07 bar. Se *bruksanvisningen*.
2. Fyll grässprikans tank med rent vatten.
3. Kontrollera att parkeringsbromsen är ilagd och att växelväljaren står i NEUTRALLÄGET.
4. Starta motorn, sänk sprutrampssektionerna, ställ sektionshuvudomkopplaren på maskinen i läget Av och ställ de tre sektionssomkopplarna i läget PÅ.
5. Tryck på Spruthastighetsstyrning och svep sedan över Helskärn i det övre högra hörnet på fönstret Sprutstyrning (Figur 45).

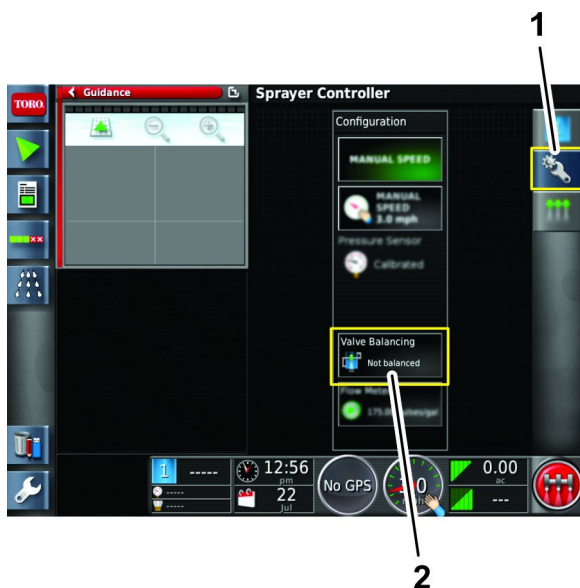


Figur 45

g205227

1. Helskärn
2. Spruthastighetsstyrning

6. Tryck på Konfiguration och tryck sedan på guiden Ventilbalansering (Figur 46).



Figur 46

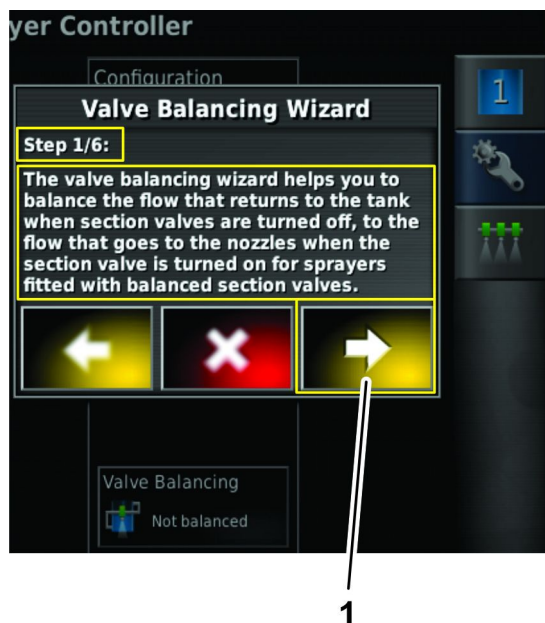
g205226

1. Konfiguration
2. Guiden Ventilbalansering

Välja sprutmunstycke – Guiden Ventilbalansering – Steg 1 till 3

Multi Pro 1750-grässpruta

1. I steg 1 i guiden Ventilbalansering ska du läsa beskrivningen av guiden Ventilbalansering och sedan trycka på Nästa (Figur 47).



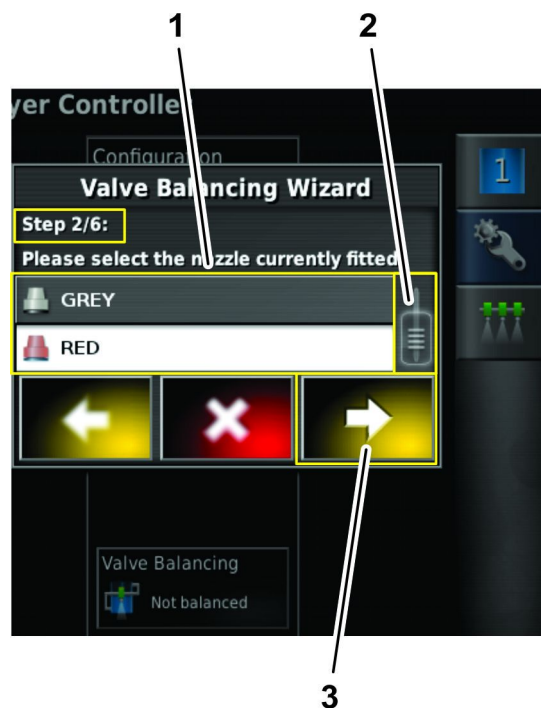
Figur 47

g205231

1. Nästa

2. I steg 2 i guiden Ventilbalansering ska du dra rullningslistan för att visa sprutmunstycket som du konfigurerar, och sedan trycka på Munstycke i listrutan (Figur 48).

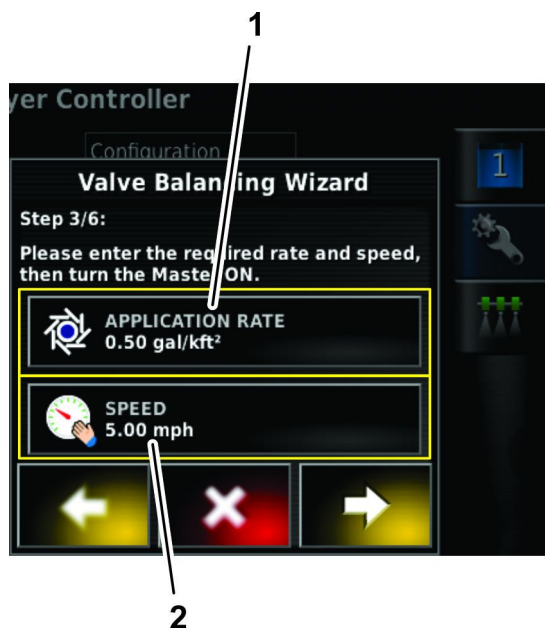
Obs: Om munstycket som du konfigurerar inte finns i listrutan, måste du skapa ett nytt munstycke på inställningsmenyn innan du använder guiden Ventilbalansering. Se [Skapa ett munstycke](#) (sida 32).



Figur 48

g205232

1. Munstyckeslista
2. Rullningslist
3. Tryck på Nästa (Figur 48).
4. I steg 3 i guiden Ventilbalansering trycker du på Spruthastighet (Figur 49) om du behöver en annan spruthastighet.



Figur 49

g205648

1. Spruthastighet
2. Hastighet

5. Använd den numeriska knappsatsen för att ange spruthastigheten som du konfigurerar och tryck sedan på Bekräfta (Figur 50).

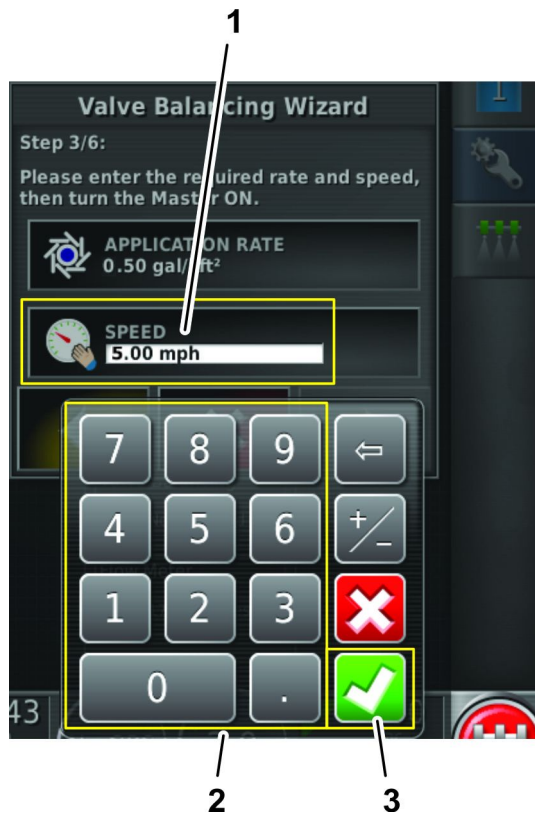


Figur 50

g205229

1. Fältet Spruthastighet
2. Numerisk knappsats
3. Bekräfta

6. I steg 3 i guiden Ventilbalansering trycker du på Hastighet (Figur 49) om du behöver en annan spruthastighet.
7. Använd den numeriska knappsatsen för att ange den hastighet som du vill spruta med och tryck sedan på Bekräfta (Figur 51).



Figur 51

g205230

1. Fältet Hastighet
2. Numerisk knappsats
3. Bekräfta

8. Ställ maskinens sektionshuvudomkopplare i läget PA.
9. Tryck på Nästa (Figur 52).



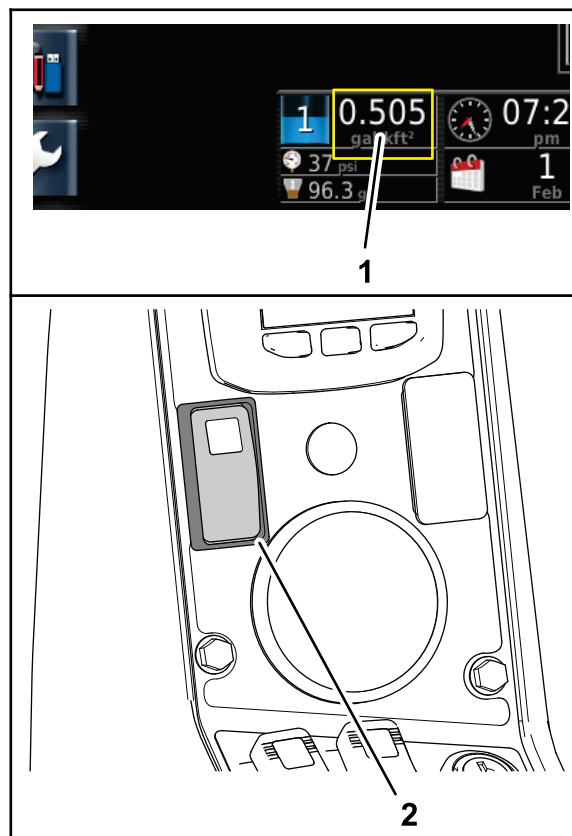
Figur 52

1. Nästa

Välja sprutmunstycke – Guiden Ventilbalansering – Steg 4 till 6

Multi Pro 1750-grässpruta

1. Justera motorhastigheten tills önskad spruthastighet visas på X25-styrkonsolens kontrollpanel och dra åt gasreglagelåset på maskinen (Figur 53).



Figur 53

1. Spruthastighet (kontrollpanel – X25-styrkonsol)
2. Gasreglagelås

2. I steg 4 i guiden Ventilbalansering väntar du tills systemets flödes hastighet stabiliseras och låsikonen visas i meddelandefönstret (Figur 54).



Figur 54

1. Låsikon (flödes hastighet stabiliserad)
2. Nästa

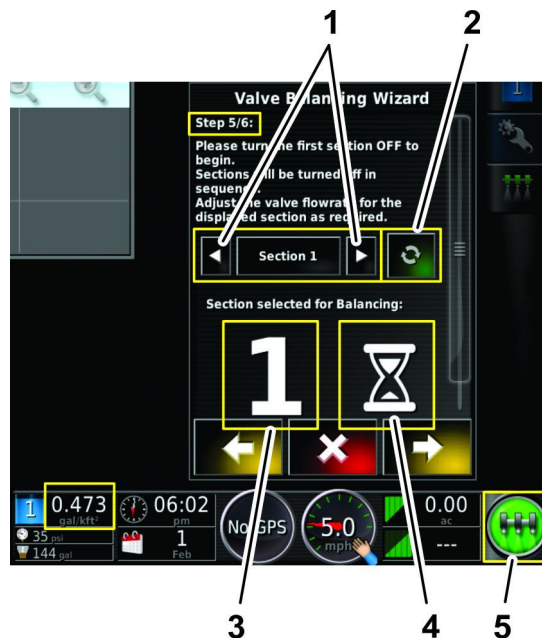
3. Tryck på Nästa (Figur 54).

4. I steg 5 i guiden Ventilbalansering ska du göra något av följande:

Obs: Ikonerna (+) och (–) som visas i guiden Ventilbalansering stämmer överens med dekalen på ventilen och gör det lättare att avgöra åt vilket håll du ska vrida vredet på överströmningsventilen.

- Vänta tills GeoLink-programvaran har bearbetat flödes hastighetsåtgärden (Figur 55).

Obs: Du kan ställa in Sektion på/av till På (grön) för att använda Föregående och Nästa för att välja den sektionsventil som du vill balansera. Ställ in Sektion på/av till På om du har justerat fel överströmningsventil och vill navigera till en särskild sektionsventilsektion i guiden Ventilbalansering.

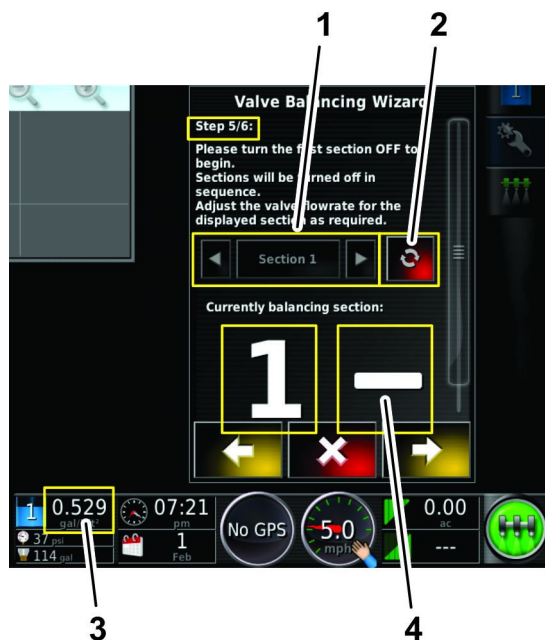


Figur 55

1. Föregående och Nästa sektion
2. Sektion på/av (PÅ anges)
3. Indikator för överströmningsjustering av aktiv sektion
4. Indikator Vänta
5. Huvudbrytare (PÅ– grön)

- Sektionsventilens spruthastighet är för hög (Figur 56).

Obs: I detta exempel är den önskade spruthastigheten 0,500 gallon/1 000 ft², men den uppmätta spruthastigheten är 0,529 gallon/1 000 ft².



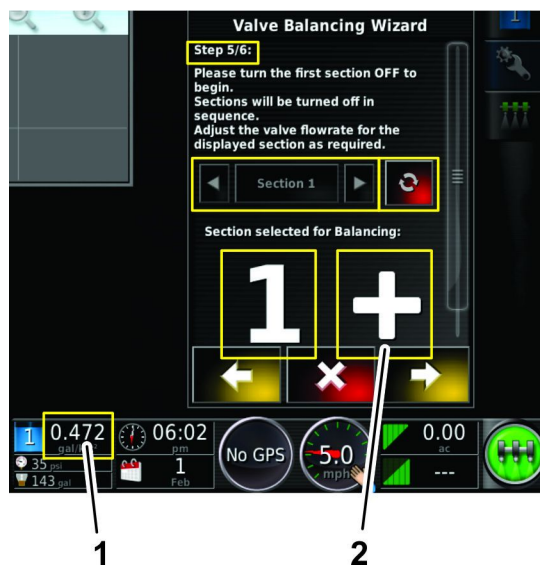
Figur 56

- | | |
|---|--|
| 1. Föregående och Nästa sektion (inaktiv) | 3. Flödes hastighet (t.ex. över mål hastigheten 0,500) |
| 2. Sektion på/av (Av anges) | 4. Indikatorn Minska flödet (stäng överströmningsventilen) |

- Tryck på Sektion på/av (Figur 56) för att stänga av sektionsventilen (röd).
- Gå till baksidan av maskinen.
- Justera överströmningsventilen vid sektionsventil 1 för att minska flödes hastigheten till önskad spruthastighet.

- Sektionsventilens spruthastighet är för låg (Figur 57).

Obs: I detta exempel är den önskade spruthastigheten 0,500 gallon/1 000 ft², men den uppmätta spruthastigheten är 0,472 gallon/1 000 ft².

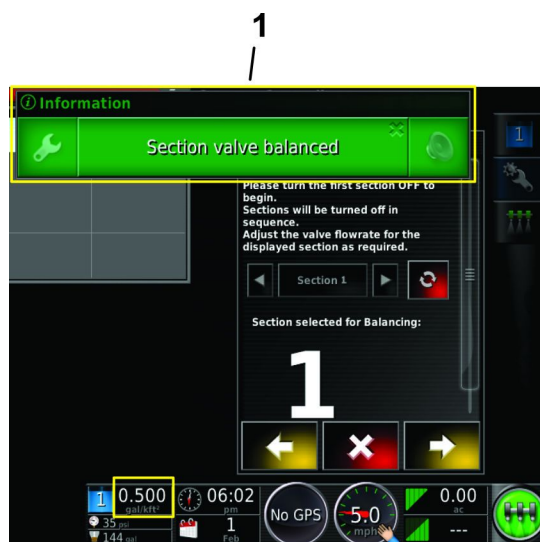


Figur 57

- | | |
|---|---|
| 1. Flödes hastighet (t.ex. under mål hastigheten 0,500) | 2. Indikatorn Öka flödet (öppna överströmningsventilen) |
|---|---|

- Tryck på Sektion på/av (Figur 56) för att stänga av sektionsventilen (röd).
- Gå till baksidan av maskinen.
- Justera överströmningsventilen vid sektionsventil 1 för att öka flödes hastigheten till önskad spruthastighet.

- Meddelandet "Sektionsventil balanserad" visas och guiden Ventilbalansering går automatiskt vidare till nästa sektionsventil (Figur 58).



Figur 58

- Meddelandet Sektionsventil balanserad

- Upprepa steg 4 och 5 för sektionsventil 2 till 10 (Figur 59).



Figur 59

1. Nästa

7. När alla sektionventiler har balanserats väljer du Nästa (Figur 59).
8. I steg 6 i guiden Ventilbalansering kontrollerar du listan över balanserade sektionventiler för att säkerställa att alla överströmningsventiler har justerats, och trycker sedan på Bekräfta (Figur 60).

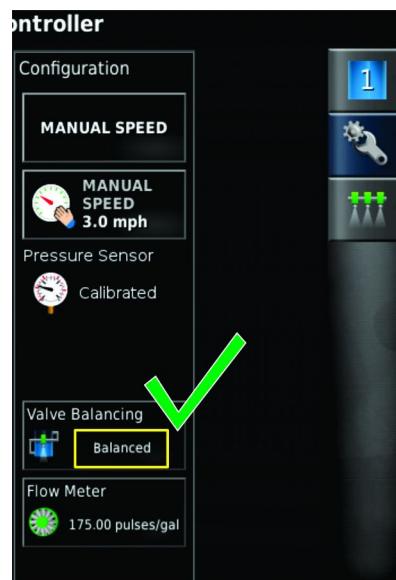
Obs: Om du ser att någon av sektionventilerna inte har fått överströmningsventilen justerad, trycker du på Bakåt för att navigera till skärmen i steg 5 och utföra steg 4 och 5 (Figur 60).



Figur 60

1. Lista över balanserade sektionventiler (grön – komplett; rött – ofullständig)
2. Rullningslist
3. Bakåt
4. Komplet

När du har slutfört guiden Ventilbalansering, ändras Ventilbalansering i dialogrutan Konfiguration till Balanserad (Figur 61).



Figur 61

Välja sprutmunstycke

Multi Pro 5800-grässpruta

1. I menyn Nytt jobb trycker du på Munstycke (Figur 62).



Figur 62

g205214

1. Munstycke
2. Bekräfta

2. I listrutan väljer du munstycke för den avsedda spruthastigheten.

Obs: Om munstycket för den avsedda spruthastigheten inte finns med på listan, lägger du till munstycket via skärmen för munstyckeskonfiguration. Se [Skapa ett munstycke](#) (sida 32).

3. Tryck på Bekräfta (Figur 62).

Konfigurera ett nytt jobbområde

1. Tryck på Jobbmeny (Figur 63).



Figur 63

g203546

1. Jobbmeny
2. Konfigurera arbetsområde
3. Välj arbetsområde

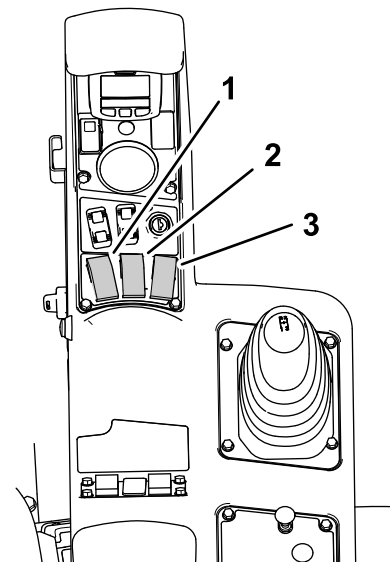
2. Välj ikonen för konfigurering av arbetsområde.

3. Ange vilken typ av arbetsområde som ska besprutas (fairway, green, tee osv.) enligt Figur 63.
4. Välj uteslutna områden som inte ska besprutas (bunkrar, träd, riskområden osv.) (Figur 63).

Obs: Se videoklippen i standardläget om hur man besprutar inom en gräns inom en annan gräns.

Använda maskinens sprutsystem

1. Ställ in de tre sektionssomkopplarna (som sitter på maskinens kontrollpanel) till läget PA (Figur 64 och Figur 65).

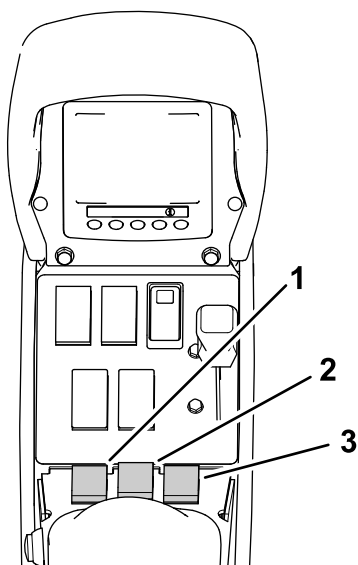


Figur 64

Multi Pro 1750

g203639

1. Vänster sektionssomkopplare
2. Centersektionssomkopplare
3. Höger sektionssomkopplare



Figur 65
Multi Pro 5800

1. Vänster sektionssomkopplare
2. Centersektionssomkopplare
3. Höger sektionssomkopplare

2. Tryck på huvudsektionssomkopplaren på maskinen.
3. Tryck på huvudsektionssomkopplaren (Figur 21) på styrkonsolens skärm (endast Multi Pro 5800-grässprutor).
4. Kör in på sprutområdet.

Obs: Maskinen börjar spruta när den kommer in i det definierade sprutområdet och automatisk sektionsskontroll är inställd på FÄLTAVGRÄNSNING.

Obs: På skärmen visas de områden du ska bespruta i ljusgrått, medan områden som inte ska besprutas visas i mörkgrått. Om allting på skärmen är ljusgrått kan hela området besprutas.

Använda det enkla läget med ett befintligt jobb

Obs: Ett jobb sätts upp i standardläget. Säkerställ att tidigare jobbinformation tas bort innan du kopierar ett befintligt jobb.

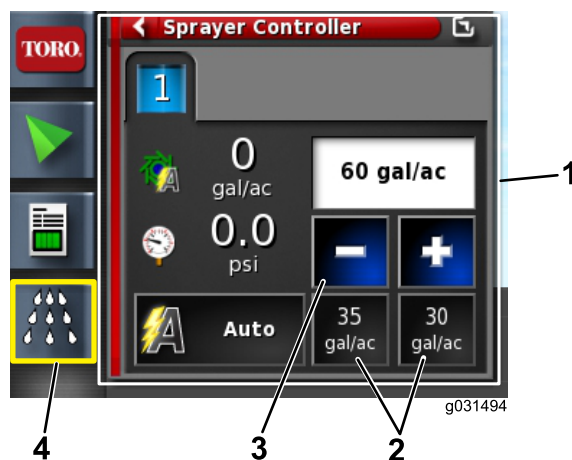
1. Starta maskinen och låt nyckeln vara i KÖRLÄGET.
2. Tryck på sprutreglageknappen (Figur 66).



Figur 66

1. Sprutreglage

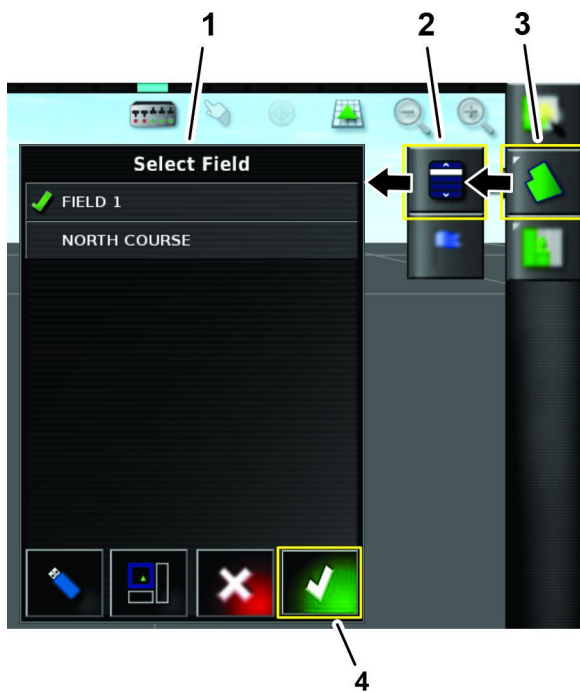
3. Kontrollera att rätt hastighet (gal/ac) har valts på skärmen för sprutreglage.
4. Om hastigheten inte är korrekt ändrar du den med hjälp av de förinställda hastigheterna, stegvis eller så kan du markera aktuell hastighet och manuellt skriva in en ny spruthastighet (Figur 67).



Figur 67

1. Aktuell hastighet
2. Förinställda hastigheter
3. Minska och öka hastigheten
4. Sprutreglage

5. Välj Fältmeny.
6. Välj namnet på det befintliga fältet (Figur 68).



Figur 68

g203549

1. Lista över befintliga fält
2. Fältlista
3. Fältmeny

7. Tryck på Jobbmeny (Figur 69).
8. Välj det befintliga jobbet (Figur 69).

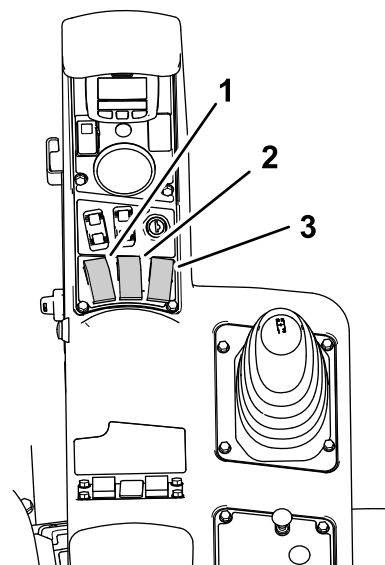


Figur 69

g203772

1. Lista över befintliga jobb
2. Jobblista
3. Jobbmeny

9. Ställ in de tre sektionssomkopplarna (som sitter på maskinens kontrollpanel) till läget PA (Figur 70 och Figur 71).

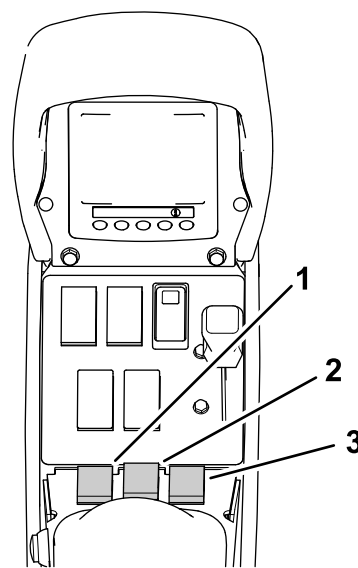


Figur 70

Multi Pro 1750

g203639

1. Vänster sektionssomkopplare
2. Centersektionssomkopplare
3. Höger sektionssomkopplare



Figur 71

Multi Pro 5800

g205685

1. Vänster sektionssomkopplare
2. Centersektionssomkopplare
3. Höger sektionssomkopplare

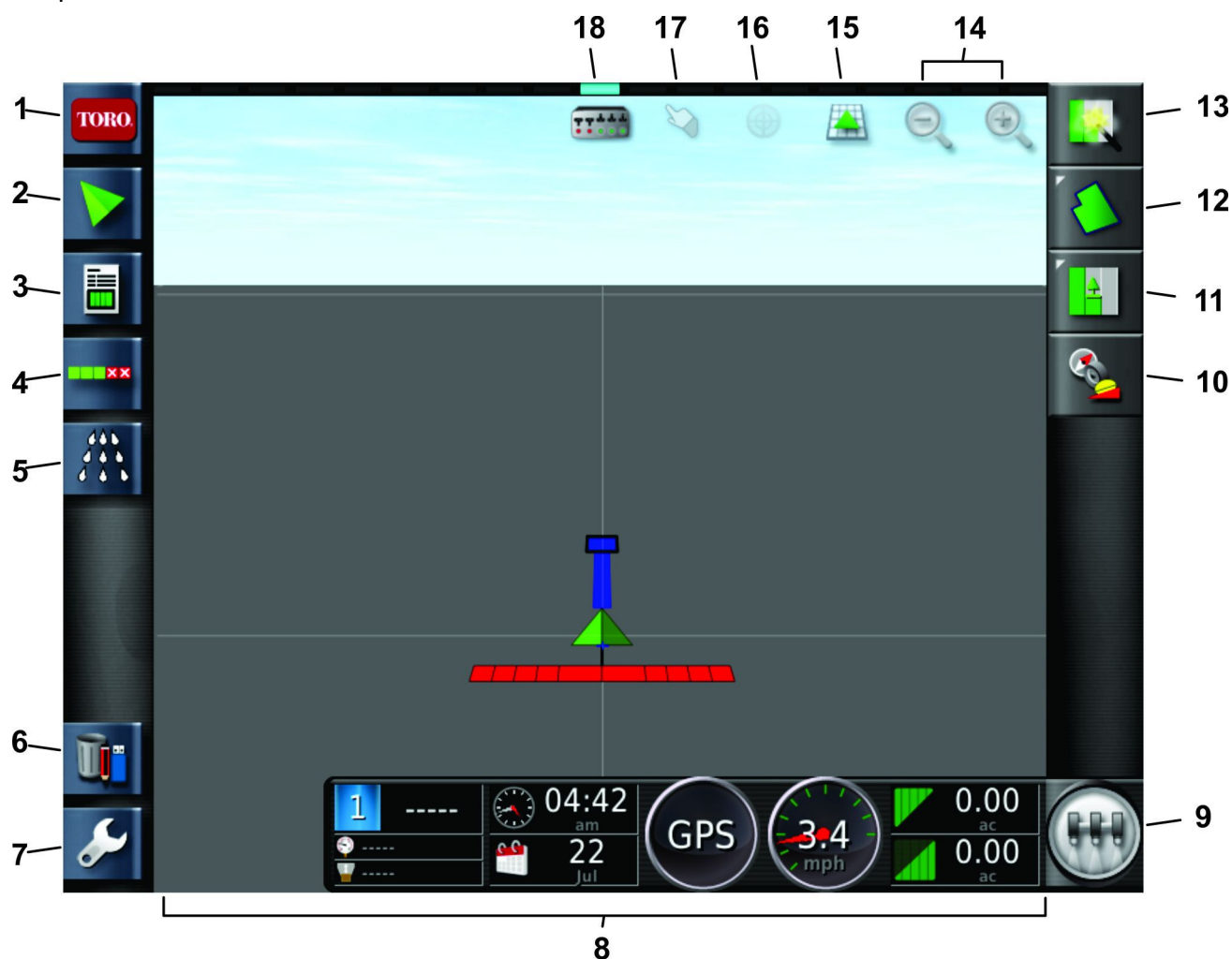
10. Påbörja besprutningen genom att trycka på HUVUDOMKOPPLARE på skärmen och köra in i sprutområdet (Figur 21).

Obs: Maskinen börjar spruta när den kommer in på angivet sprutområde.

Obs: På skärmen visas de områden som ska besprutas i ljusgrått, medan områden som inte

ska besprutas visas i mörkgrått. Om allting på displayen är ljusgrått kan hela området besprutas.

Använda standardläget



Figur 72

g205067

- | | | | |
|--|--------------------------------|--------------------|------------------------|
| 1. Systeminformation | 6. Lagerhantering | 11. Jobbmeny | 16. Centrerad kartbild |
| 2. Vägledning | 7. Inställningar | 12. Fältmeny | 17. Gränsval |
| 3. GPS-information | 8. Instrumentbräda för sprutan | 13. Snabbstart | 18. Sprutrampsvy |
| 4. Automatisk sektionskontrollskonfiguration | 9. Huvudomkopplare | 14. Zoomkontroller | |
| 5. Sprutreglage | 10. Mottagarkalibreringsmeny | 15. Skärmvisning | |

Kalibrera kompassen

1. Välj Mottagarkalibrering (Figur 73).
2. Välj Kompass (Figur 73).

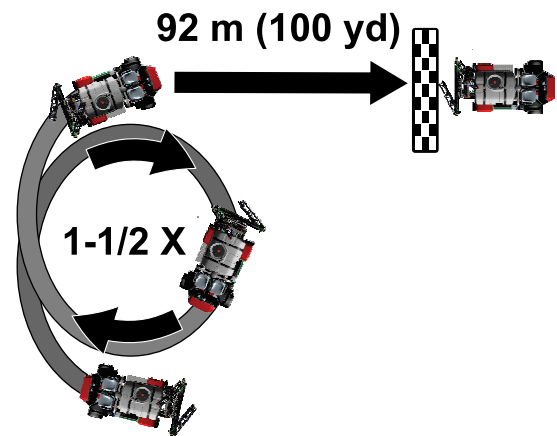


Figur 73

g209223

1. Mottagarkalibrering

3. Kör maskinen 1 1/2 varv i en cirkel (Figur 74).
4. Tryck på Nästa (Figur 73).
5. Kör 92 m rakt fram. Se figur Figur 74.



Figur 74

g209126

6. Bekräfta kalibreringen (Figur 73).

Skapa ett fält

Obs: Skapa ett fält per bana med alla fältavgränsningar för banan i det fältet.

Ett besprutningsjobb kan endast arbeta inom ett fält. Det kan inte spruta på gränserna mellan olika fält.

1. Tryck på Snabbstart.
2. Välj fältnamnet, namnge fältet och tryck på Bekräfta (Figur 75).



Figur 75

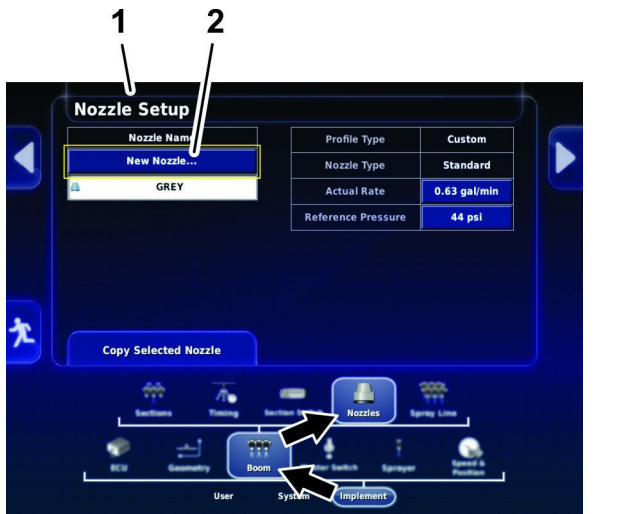
g031294

g031294

1. Snabbstart
2. Fältnamn
3. Nytt fält

Skapa ett munstycke

1. Ställ in användarnivån till STANDARD. Se [Förstå de olika skärmlägena \(sida 6\)](#).
2. Välj Inställningar  i det nedre vänstra hörnet av startskärmen.
3. Tryck på Redskap, Ramp och Munstycke (Figur 76).



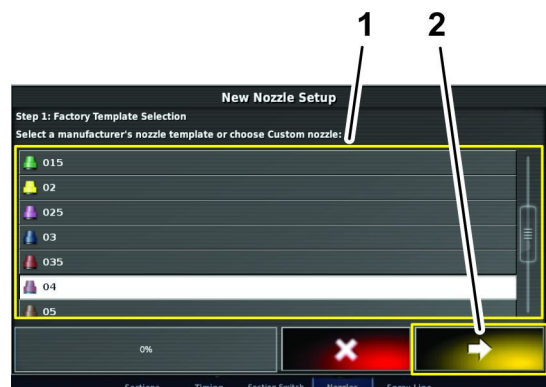
Figur 76

1. Munstyckesinställning
2. Nytt munstycke ...

4. På skärmen Munstyckesinställning trycker du på NYTT MUNSTYCKE ... högst upp på skärmen (Figur 76).
5. I steg 1 på inställningsskärmen Nytt munstycke trycker du på ikonen för det nya munstycket baserat på flödes hastigheten eller färgen som anges i Val av fabriksmall (Figur 77).

Obs: Följande tabell visar Toros munstycken. Inställningarna är ISO-standard.

Obs: Munstycke 015 (ljusgrönt) är inte detsamma som munstycke 15 (mörkgrönt). Munstycke 03 (mörkblått) är inte detsamma som munstycke 10 (ljusblått).



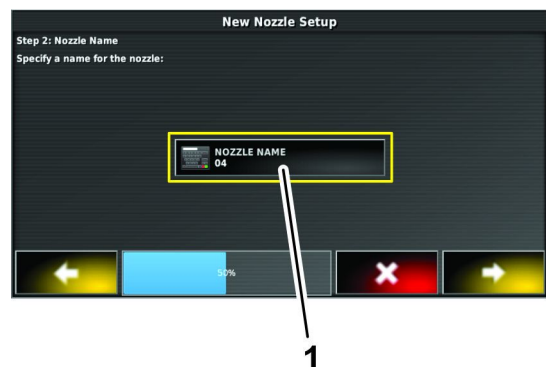
Figur 77

1. Val av fabriksmall (munstycke)
2. Nästa (nästa steg)

Munstyckestabell

Munstycke	Färg på munstycke	Flödes hastighet
 04	Röd	1,5 l/min
 05	Brun	1,9 l/min
 06	Grå	2,3 l/min
 08	Vit	3,0 l/min
 10	Blå	3,8 l/min
 15	Grön	5,7 l/min

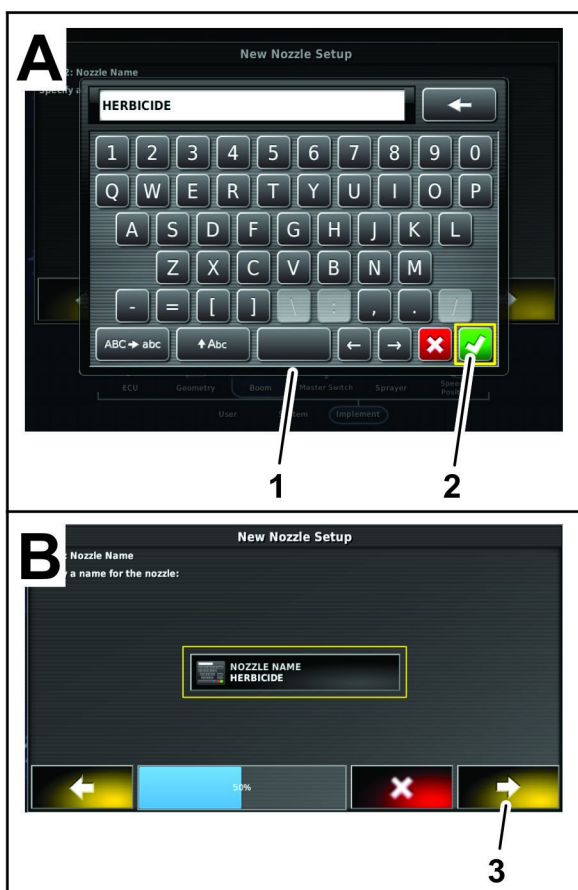
6. Tryck på MUNSTYCKETS NAMN (Figur 78).



Figur 78

1. Munstyckets namn

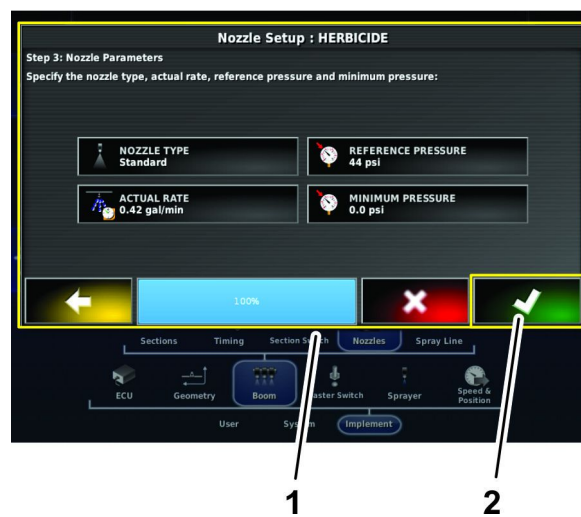
7. Ange munstyckets namn med tangentbordet på skärmen och tryck på Bekräfta (Figur 79).



Figur 79

g204395

1. Skärmtangentbord
2. Bekräfta
3. Nästa (nästa steg)
8. I dialogrutan för Ny munstyckesinställning – steg 2 trycker du på Bekräfta (Figur 79).
9. I dialogrutan för Ny munstyckesinställning – steg 3 trycker du på Bekräfta (Figur 79).



Figur 80

g204396

1. Dialogrutan för Ny munstyckesinställning – steg 3
2. Bekräfta

Kalibrera flödesmätaren

Obligatorisk, ej medföljande utrustning: en graderad vätskebehållare (en behållare med 0,01 ml steg är att föredra).

Förbereda för kalibrering

1. Kontrollera att grässpрутans tank är ren.
2. Fyll grässpрутans tank med minst 150 gallons färskvatten.
3. Kontrollera att munstyckena som ska testas är i aktivt sprutläge (nedåt).
4. Lägg i parkeringsbromsen och starta motorn.

Obs: Låt motorn och hydraulsystemet värmas upp under 10 minuter.

Utföra provluftning

1. Öppna Sprutstyrning och klicka på ikonen i det övre högra hörnet (Figur 81).
 2. Växla till manuellt sprutläge.
 3. Ställ in alla sprutsektionsomkopplare till läget PÅ.
 4. För gasreglaget till det SNABBA läget.
 5. Slå PÅ huvudsektionsomkopplaren.
- Obs:** Huvudsektionsomkopplaren sitter på maskinkonsolen.
6. Aktivera sektionerna med huvudsektionsomkopplaren.
 7. Öka eller minska pumphastigheten till önskat spruttryck.

8. Inaktivera sektionerna med huvudsektionsomkopplaren.

Kör uppsamlingsprovet och ange informationen

Obs: Två personer behövs för att utföra uppsamlingsprovet i denna procedur.

1. Öppna Sprutstyrning och klicka på Utöka i det övre högra hörnet (Figur 81).



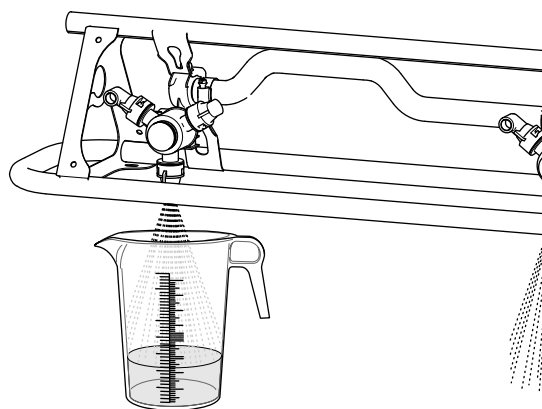
Figur 81

1. Sprutstyrning
2. Visa mer
3. Flödesmätare

2. Ställ in alla sprutsektionsomkopplare till läget PÅ.
3. För gasreglaget till det SNABBA läget.
4. Slå PÅ huvudsektionsomkopplaren.
5. Välj Flödesmätare (Figur 81).

Viktigt: Kontrollera att uppsamlingsbehållaren är placerad under munstycket innan du aktiverar sektionerna.

6. Placera uppsamlingsbehållaren under munstycket innan du aktiverar sektionerna (Figur 82).



Figur 82

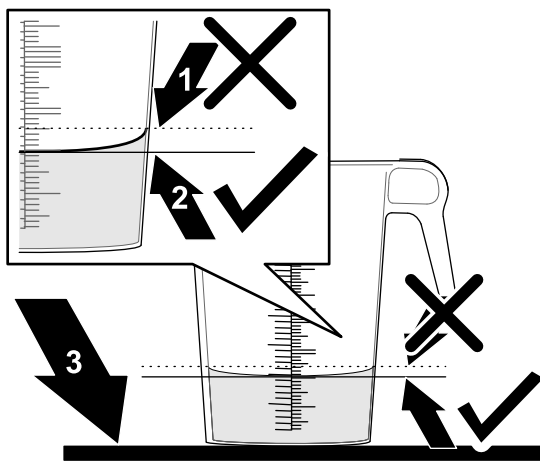
g193177

7. Aktivera sektionerna med huvudsektionsomkopplaren.
8. Utför uppsamlingsprovet i minst 15 sekunder vid ett av munstyckena (Figur 82).
- Obs:** Längden på uppsamlingsprovet beror på behållarstorleken, men en längre provtid är bättre.
9. Stäng av huvudsektionsomkopplaren, för gasreglaget till det långsamma läget och stäng av sprutpumpen.
10. Ställ den graderade behållaren på ett plant underlag och notera vätskevolymen (Figur 83).

Viktigt: Den graderade behållaren måste stå på ett plant underlag vid mätning.

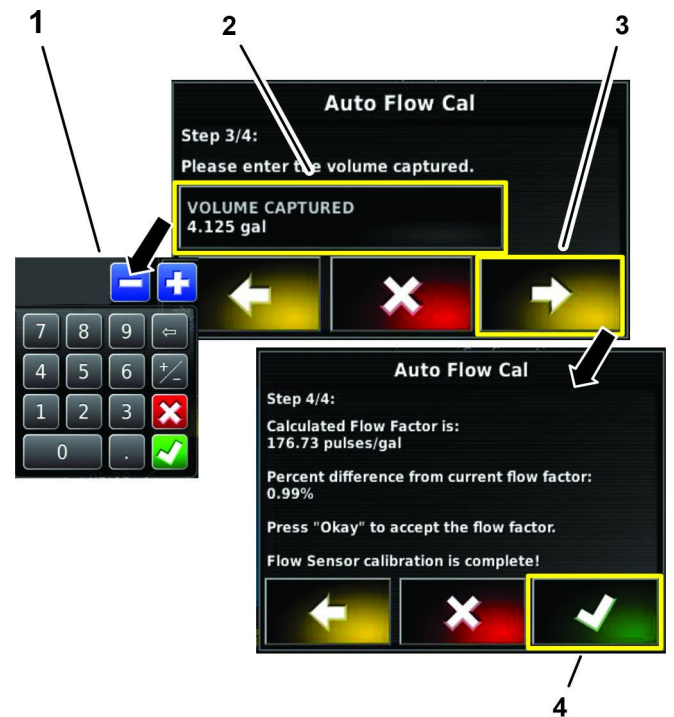
Viktigt: Notera vätskevolymen vid den lägsta punkten på vätskeytans krökning i den graderade behållaren.

Viktigt: Felaktig avläsning av vätskevolymen (även mindre mätfel) påverkar sprutkalibreringens noggrannhet avsevärt.



Figur 83

1. Högsta punkten på vätskeytans krökning (mät **inte** här)
2. Lägsta punkten på vätskeytans krökning (mät **här**)
3. Plant underlag



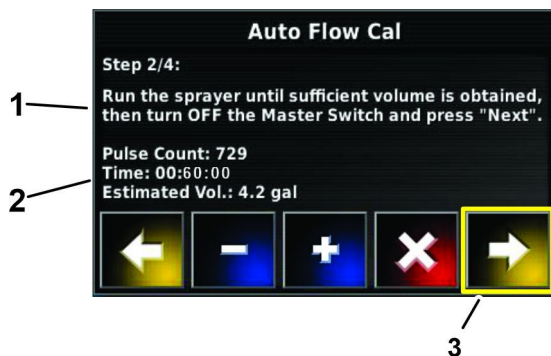
Figur 85

1. Numeriskt tangentbord

11. Multiplicera mängden vätska från det enda munstycke som användes under provet med antalet munstycken som användes för att spruta under uppsamlingsprovet. Omvandla sedan den mängden till liter eller gallon (128 fl oz är lika med 1 gallon).

Exempel: 44 fl oz x 12 munstycken = 528 fl oz/128 fl oz = 4 125 gallon

12. Ange mängden vätska från beräkningen med den numeriska knappsatsen (Figur 84 och Figur 85).



Figur 84

1. Kör uppsamlingsprovet.
2. Kontrollera vätskemängden.

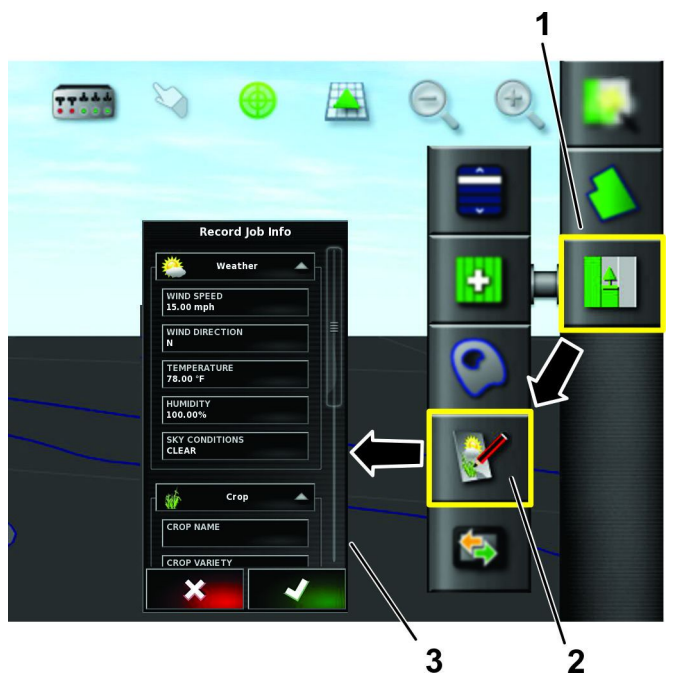
13. Bekräfta flödeskalibreringsfaktorn (Figur 85).

Registrera jobbinformation

På jobbmenyn väljer eller ställer du in specifik jobbinformation relaterat till det valda området. Använd den här menyn för att spara information samt registrera och rapportera aktiviteter.

Registrera jobbinformation

1. Tryck på Jobb (Figur 86).



Figur 86

g203550

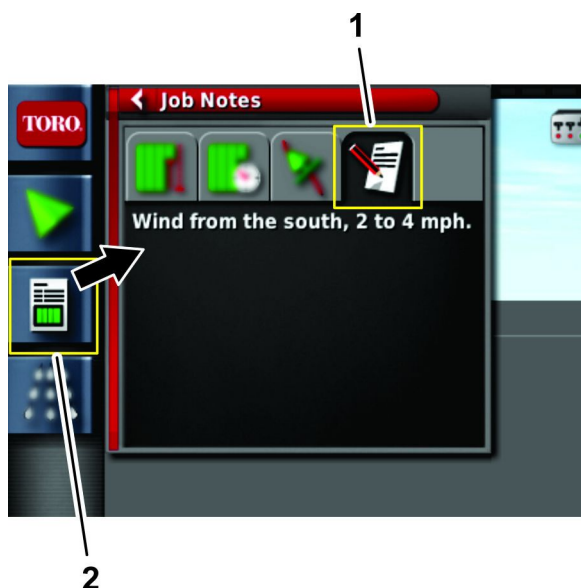
1. Jobbmeny
2. Registrera jobbinformation
3. Lista över information som kan ändras

2. Tryck på Registrera jobbinformation (Figur 86).
3. Välj önskade kategorier samt ange och bekräfta informationen.

Registrera jobbanteckningar

Använd anteckningsområdet för att registrera information om olika jobb.

1. Tryck på jobbinformationsknappen (Figur 87).



Figur 87

g203865

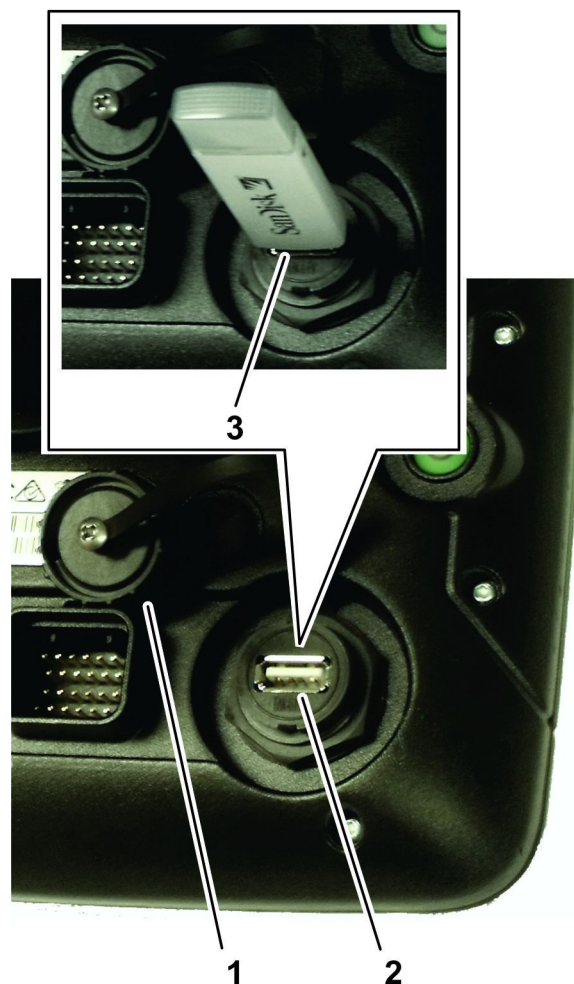
1. Jobbanteckning
2. Jobbinformation

2. Tryck på Jobbanteckningar (Figur 87).
3. Ange informationen och tryck på Bekräfta.

Exportera jobbinformation

Obs: Kontrollera att ett jobb är aktivt innan du exporterar jobbinformation.

1. Ta bort locket för USB-porten som sitter under strömbrytaren (Figur 88).

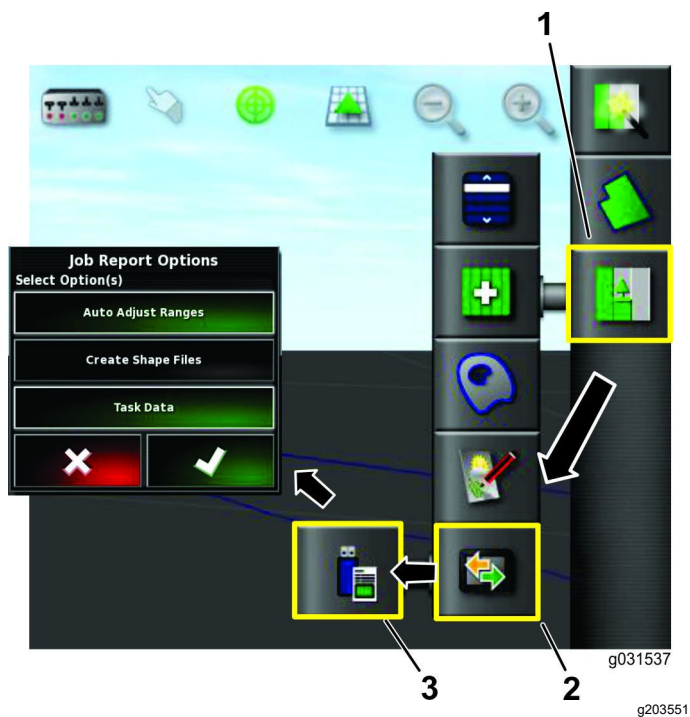


Figur 88

g212841

1. Lock
2. USB-uttag
3. USB-enhet

2. Sätt i en USB-lagringseenhet i USB-uttaget (Figur 88).
3. Tryck på Jobbmeny (Figur 89).



Figur 89

1. Jobbmeny
2. Datautbyte
3. Exportera jobbrapport till USB

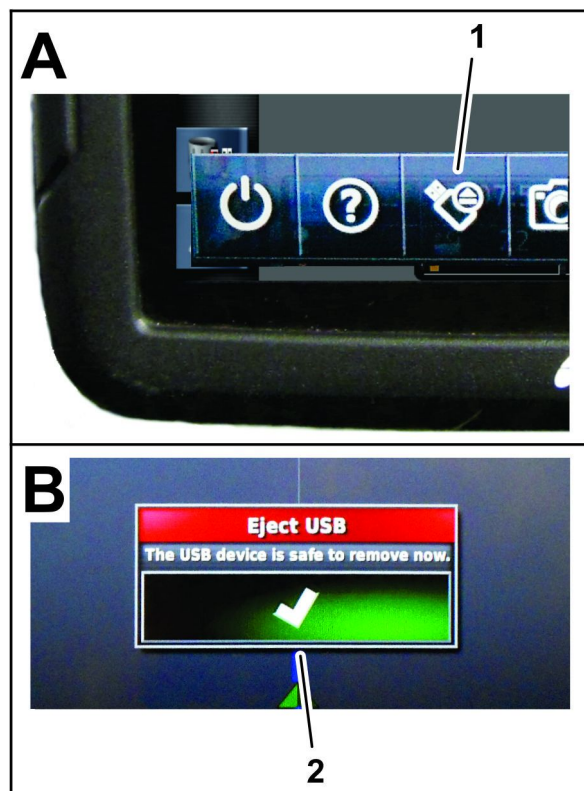
4. Tryck på Datautbyte (Figur 89).
5. Välj Exportera jobbrapport till USB (Figur 89).
6. Avmarkera följande i menyn Jobbrapportalternativ:
 - Autojustera intervaller
 - Uppgiftsdata
7. Om det behövs kan du välja alternativet Skapa formfiler i Jobbrapportalternativ.

Obs: Formfildata exporteras till D:/Client/Farm/Field/CoverageShapefiles och D:/Client/Farm/Field/BoundaryShapefiles.

Obs: På så sätt sparas jobbinformationen på USB-enheten.

Obs: Koppla alltid bort USB-enheten elektroniskt innan den avlägsnas. Se steg 8 till 10 nedan. Om du inte gör det kanske rapporten inte skapas eller så kan det bli något fel på rapporten.

8. Dra skärmen för att komma åt den flytande menyraden (Figur 90).



Figur 90

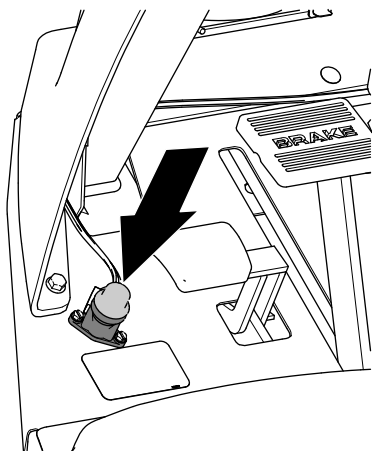
1. Mata ut USB
2. Bekräfta (dialogrutan Mata ut USB)

9. Tryck på Mata ut USB (Figur 90).
10. I dialogrutan Mata ut USB trycker du på Bekräfta och avlägsnar USB-enheten från bildskärmen (Figur 90).

Ställa in systemet

Följande åtgärder ska vidtas innan sprutsystemet GeoLink används:

Obs: Maskinens huvudsektionsomkopplare sitter på följande platser, se (Figur 91, Figur 92 eller Figur 93).



Figur 91

Huvudsektionsomkopplare – Multi Pro 5800-grässprika, 2015 och tidigare

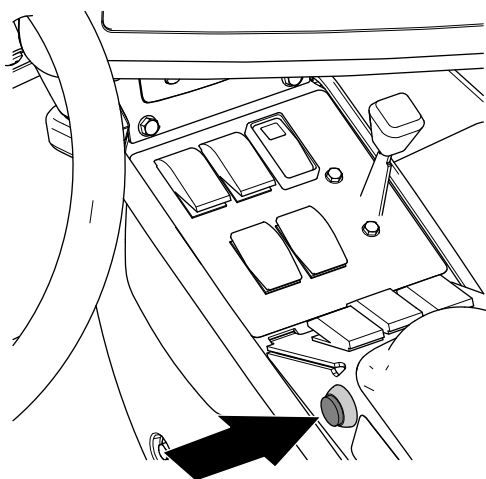
g205126

Förbereda maskinen

1. Läs igenom följande anvisningar innan du börjar använda systemet.
2. Sätt fast tillförselslangen på antihävertröret och fyll tanken till hälften med rent vatten.

Viktigt: Inspektera och rengör samtliga systemkomponenter före sprutning, bland annat tank, filter, pump, ventiler och munstycket.

3. Starta motorn. Mer information finns i maskinens bruksanvisning.
4. För gasreglaget till det högsta läget.
5. Ställ in maskinens konsolomkopplare till läget Av.
6. Kontrollera att du har angett rätt kalibreringsvärden.



Figur 92

Huvudsektionsomkopplare – Multi Pro 5800-grässprika, 2016 och senare

g205127

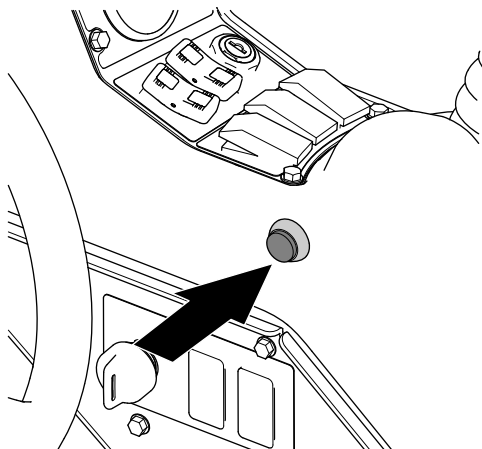
Ställa in självtestfunktionen

1. Testa sprutsystemet när fordonet står stilla med hjälp av testhastighetsfunktionen som beskrivs i *programhandboken* till Multi Pro 5800-grässprika.

Obs: Självtestet simulerar hastigheten så att du kan testa systemet fast du står stilla. Funktionen nollställs automatiskt när hastighetsgivaren registrerar att fordonet rör på sig.

Gör så här för att ställa in självtestet:

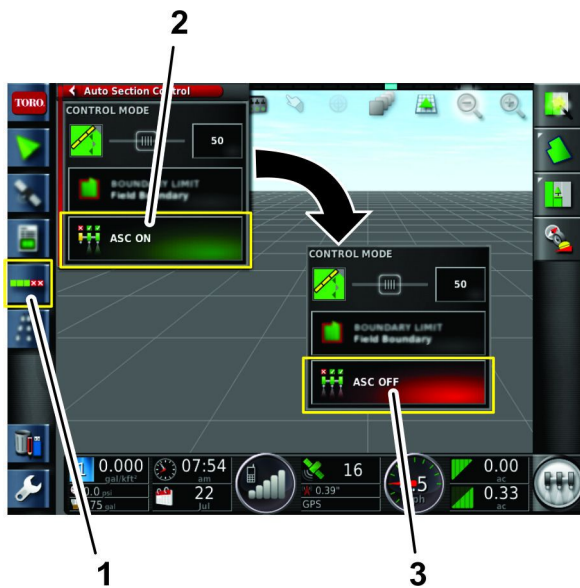
- A. Öppna ASC (automatisk sektionskontroll) ([Figur 94](#)).



Figur 93

Huvudsektionsomkopplare – Multi Pro 1750-grässprika:

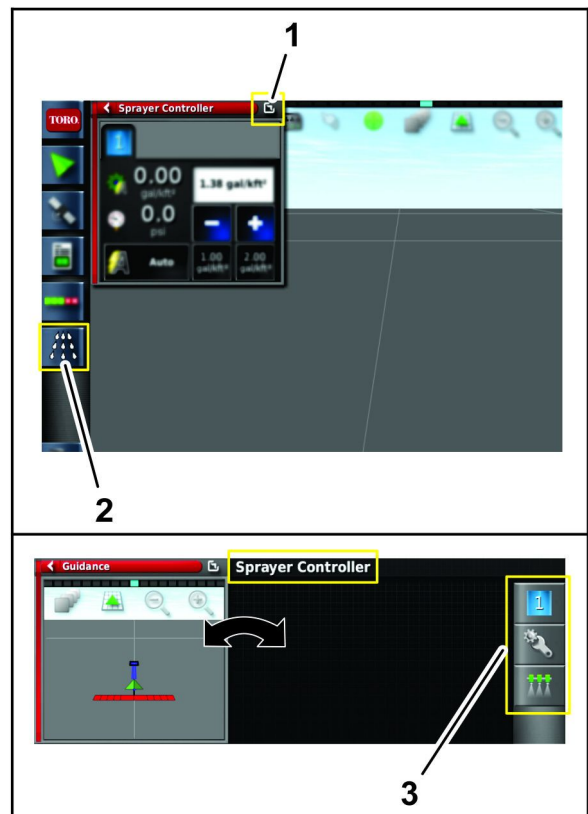
g205125



Figur 94

1. Konfiguration av automatisk sektionskontroll
2. ASC (PA)
3. ASC (Av)

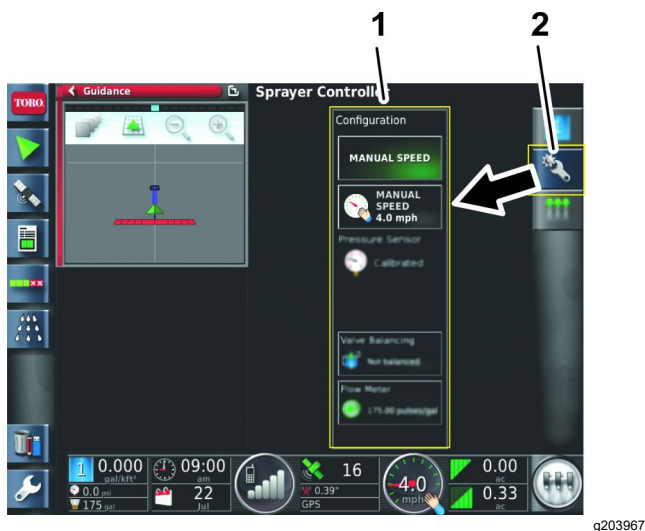
- B. Ställ in ASC till Av (Figur 94).
- C. Tryck på Sprutstyrning (Figur 95).



Figur 95

1. Växla fönster
2. Sprutstyrning
3. Undermenyn Sprutstyrning

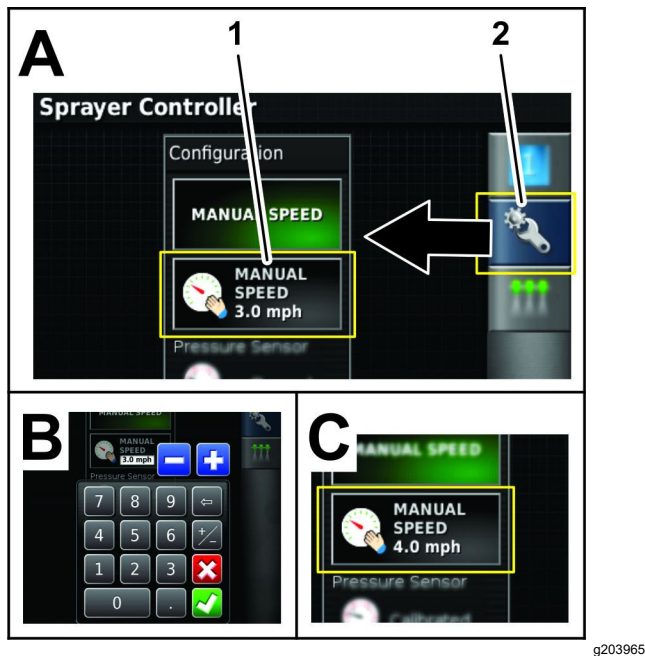
- D. Tryck på Växla fönster för menyn Sprutstyrning.
Den aktuella startskärmen och menyn Sprutstyrning byter plats.
- E. Tryck på Konfiguration på undermenyn Sprutstyrning för att visa menyn Konfiguration (Figur 95).



Figur 96

1. Konfiguration
2. Menyn Konfiguration

F. Tryck på Manuell hastighetsangivelse (Figur 97).

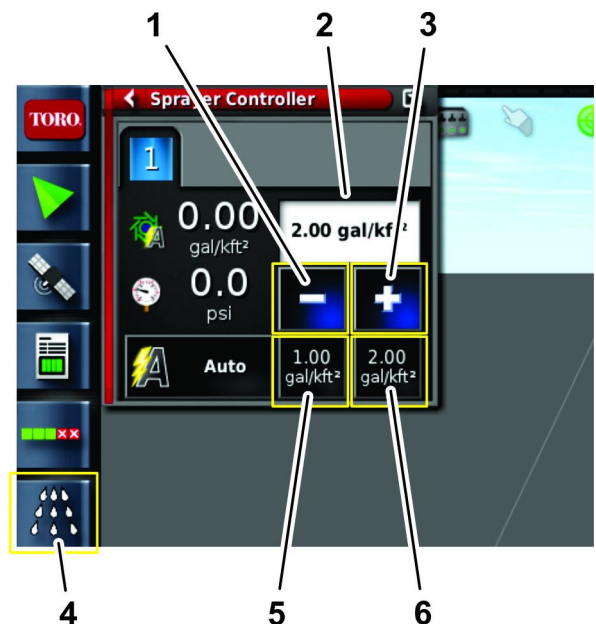


Figur 97

1. Manuell hastighetsangivelse
2. Konfiguration

G. Använd den numeriska knappsatsen för att ange den simulerade hastigheten och tryck på Bekräfta (Figur 97).

2. Tryck på Växla fönster för att återgå till menyn Sprutstyrning (Figur 95).
3. Ange önskad spruthastighet genom att använda förinställningarna, ikonerna för att öka eller minska, eller genom att välja knappen för aktuell spruthastighet (Figur 98).



Figur 98

1. Minska spruthastighet
2. Önskad spruthastighet
3. Öka spruthastighet
4. Sprutstyrning
5. Förinställd spruthastighet 1
6. Förinställd spruthastighet 2

Initialt test av systemet

Följande åtgärder ska vidtas innan sprutsystemet GeoLink används:

Obs: Använd enbart vatten för denna procedur.

1. Kör fordonet i önskad spruthastighet med sprutramperna av.

Fordonets hastighet visas på skärmen på instrumentbrädan.

2. På maskinens kontrollpanel ställer du in huvudomkopplaren till läget PÅ.
3. Kontrollera att vänster, center- och höger sektionomkopplare är i läget PÅ.
4. Ställ maskinens sektionshuvudomkopplare i läget PÅ.

Obs: Använd sektionshuvudomkopplaren för att styra alla sprutsektioner samtidigt.

5. Ställ in hastighetsstyrningen till AUTO.

Obs: Kontrollera att automatisk sektionsskontroll antingen är AVSTÄNGD eller att gränsen är inställd på OBEGRÄNSAD.

6. Välj önskad spruthastighet.
7. Höj eller sänk fordonets hastighet med 2 km/h.

Systemet ska automatiskt korrigera spruthastigheten.

Obs: Se avsnitt [Ställa in självtestfunktionen \(sida 38\)](#) om systemet inte korrigerar spruthastigheten.

8. Sätt sektionshuvudomkopplaren i läget Av efter att ha sprutat ett spår.

Obs: Detta stänger också av ytberäkningen.

9. Kontrollera storleken på den yta som sprutats och hur mycket material som använts.

Återställa konfigurationen för X25-programvaran

Viktigt: Du måste ha åtkomstnivån Expert för att återställa programmets konfiguration. Kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få hjälp.

Larmlista

Följande tabell anger larm och larmbeskrivningar:

Larmlista

Larm	Beskrivning
Inbyggd ASC 10-styrenhets-programvara stämmer inte	Du kan kontakta kundtjänstavdelningen hos Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller via NSNTech@toro.com.
Undantags-karta avstånd	Undantagskartan är för långt från den aktuella GPS-positionen.
Reserv	Den valda GPS-korrigeringskällan är inte tillgänglig och systemet måste tillfälligt använda en mindre exakt korrigeringskälla.
Inbyggd programvaruversion stämmer inte eller är inaktuell	Du kan kontakta kundtjänstavdelningen hos Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller via NSNTech@toro.com.
Fel hastighet	Redskapet är i det automatiska läget och den önskade hastigheten kan inte uppnås.
Ogiltig eller gammal profil inläst	En gammal redskaps- eller fordonsprofil är aktiv på systemet.
Låga resurser	Systemet resurser (minnet eller utrymmet i filsystemet) används till mer än 90 %.
Ingen kommunikation	X25-styrkonsolen kan inte kommunicera med den automatiska sektionsskotten (ASC).
Ingen GPS	GPS-signalen försvann.
Parameter stämmer inte	Du kan kontakta kundtjänstavdelningen hos Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller via NSNTech@toro.com.
Högt tryck	Den ingående trycksignalen har överskridit larmpunktsinställningen.
Mottagare bortkopplad	GPS-mottagaren svarar inte.

Larmlista (cont'd.)

Larm	Beskrivning
Önskad hastighet är noll	Den automatiska hastighetsstyrningen är aktiverad, tanken är på, huvudbrytaren är på och den önskade hastigheten är noll.
Tom tank	Den beräknade tankvolym har nått noll.
Låg tanknivå	Tanken börjar bli tom (till den förinställda tankvolymsprocenten).

Arbetstips

Förbättra RTK-mottagningen

Sänk maskinens hastighet när du närmar dig ett område där du känner till att det är svårt med RTK-mottagningen.

Använda manuell styrning

Använd den manuella styrningen för att öka trycket på slangrullen och vid blandning av kemikalier.

Förbättra varstid för spruthastigheten

Ställ in det förinställda omrörningsvärdet till cirka 0,69 bar över önskat spruttryck.

Upprätthålla hastigheten

Håll en jämn hastighet och kör i en rak linje.

Skapa en säkerhetskopia av gränser

Spara en säkerhetskopia av alla fältgränser på en annan plats. Spara gränserna genom att installera en USB-enhet, välja Lagerhantering och välja alternativen som visas i [Figur 99](#).



Figur 99

g208796

1. Lagerhantering
2. Säkerhetskopiera till USB
3. Välj Hoppa över eller Skriv över

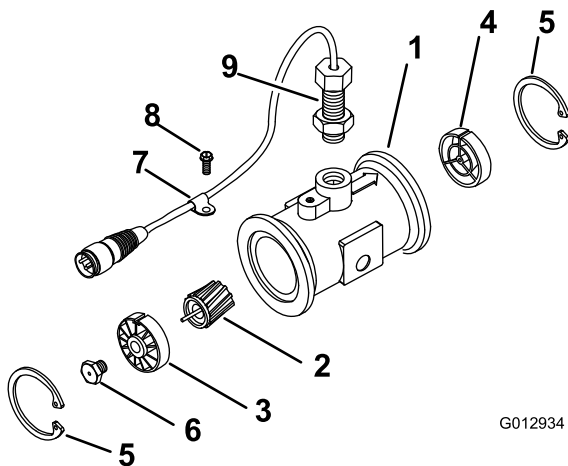
Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Var 200:e timme	• Rengör flödesmätaren (oftare när slampulver används).

Rengöra flödesmätaren

Serviceintervall: Var 200:e timme

1. Skölj och töm hela sprutsystemet ordentligt.
2. Ta bort flödesmätaren från sprutan och spola den med rent vatten.
3. Ta bort fästringen på uppströmssidan (Figur 100).

**Figur 100**

1. Modifierad mätare med fläns
2. Rotor- eller magnetanordning
3. Nav- eller lageranordning
4. Navanordning (med kilspåret uppåt)
5. Fästring
6. Turbintappsanordning
7. Kabelklämma
8. Gängad skruv
9. Givaranordning

4. Rengör turbinen och turbinnavet för att ta bort metallspån och eventuellt slampulver.
5. Kontrollera att turbinbladen inte är slitna.
Obs: Håll turbinen i handen och snurra den. Den ska snurra fritt och inte sakta sig särskilt mycket. Byt ut den om den inte snurrar fritt.
6. Montera flödesmätaren.
7. Montera givaren så att den vidrör husets botten.
8. Dra försiktigt åt givarens fästmuttrar.
9. Använd en luftstråle med lågt tryck (0,34 bar) för att säkerställa att turbinen snurrar fritt. Om den

inte snurrar fritt lossar du den sexkantiga tappen
längst ned i turbinnavet 1/16 varv tills turbinen
snurrar fritt.

Rengöra skärmen

Rengör vid behov skärmen med mild tvål och vatten.

Obs: Använd inte fönsterputs och rengöringsmedel med lösningsmedel.

Felsökning

Obs: Om det är fel på datorn i X25-styrkonsolen eller om den måste repareras, kan du styra sprutsystemet med maskinens mittkonsolsreglage.

För många fel visas en felkod. Det går också att se felen på skärmen. De fel som anges nedan är vanliga och går att korrigera. Anteckna alltid felmeddelandet inklusive den kod som visas vid andra fel eller om problemet kvarstår så att du kan rapportera det till en återförsäljare.

Vanliga felmeddelanden

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
U1066	1. Kompassen är inte kalibrerad.	1. Kalibrera kompassen.
U1067	1. Ett nytt fordon har identifierats.	1. Kalibrera kompassen.
U1082	1. Mindre än 1 % av utrymmet i det kompakta flashminnesfilsystemet återstår.	1. Bekräfta minnesanvändningen i minivyn. Det kan bli nödvändigt att ta bort eller överföra gamla filer med Inventory Manager.
U3001	1. Filöverföringen misslyckades.	1. Försök att exportera eller importera filen från USB-enheten igen.
U5004	1. Redskapet är inte definierat.	1. Bekräfta att rätt redskap har valts.
U6905	1. En okänd maskintyp har definierats.	1. Gå tillbaka till huvudinställningsmenyn och kontrollera fordonsinställningen.

Felsökningsämnen

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Skärmen är inte strömsatt.	1. Kablagekontaktarna har inte anslutits korrekt. 2. Säkringen (10 EN) för X25-styrkonsolen är öppen (har gått). 3. Batterianslutningarna är lösa.	1. Kontrollera att kontaktarna sitter i ordentligt på baksidan av X25-styrkonsolen. 2. Byt ut säkringen. 3. Sätt fast batterianslutningarna.
Sprutan sprutar inte.	1. Maskinens huvudregleromkopplare är avstängd. 2. Sektionsomkopplarna på konsolen är avstängda. 3. Varken jobb eller gräns skapas. 4. Fel munstycke har valts på sprutstyrningens inställningsmeny.	1. Kontrollera att maskinens huvudregleromkopplare är i läget PA. 2. Kontrollera att omkopplarna på konsolen är i läget PA. 3. Skapa ett jobb och en gräns. 4. Välj rätt munstycke på sprutstyrningens inställningsmeny, ett som stämmer överens med de munstycken som används.
Inget GPS-larm är på.	1. X25-styrkonsolen är inte korrekt ansluten till GPS-mottagaren. 2. Maskinen befinner sig under ett träd eller något annat hinder.	1. Kontrollera att anslutningarna sitter i ordentligt. 2. Låt maskinen ansluta efter att du har kört bort från hindret.
Sprutan sprutar utanför gränserna.	1. Automatisk rampstyrning (ASC, auto-section control) är inställd på obegränsat.	1. Ställ in automatisk rampstyrning på fältavgränsning.

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Du kan inte skapa avgränsningar.	1. Skärmen är inte i standardläget. 2. Inget fält skapas.	1. Byt till standardläge för användarprofilen. 2. Skapa ett fält.
Maskinen visas inte på skärmen.	1. Skärmen har flyttats.	1. Välj knappen för att centrera kartan på huvudskärmen.
Lamporna blinkar inte på GPS-mottagaren som sitter på vältskyddet.	1. GPS-mottagaren är inte strömsatt.	1. Kontrollera att kontakterna sitter i ordentligt.
Trycket är inte tillräckligt högt.	1. Fel munstyckesstorlek. 2. Munstyckesstorleken som valts på skärmen stämmer inte överens med sprutrampssektionernas munstycken. 3. Omrörningen är för lågt inställd.	1. Kontrollera rätt munstyckesstorlek i urvalstabellen för munstycken. 2. Kontrollera att munstyckesstorleken som valts på X25-styrkonsolen överensstämmer med munstyckena på den installerade sprutrampssektionen. 3. Reglera omrörningen tills önskat tryck uppnåtts.
Styrenhetens lampor är inte på vid ASC 10-styrenheten.	1. ASC 10-styrenheten är inte strömsatt.	1. Kontrollera att kontakterna sitter i ordentligt.
Hastigheten visas inte på X25-styrkonsolen när maskinen är i rörelse.	1. Kompassen är inte kalibrerad. 2. Mottagaren har ingen satellitmottagning. 3. Fordonets färdhastighet är lägre än 0,16 km/h.	1. Kalibrera kompassen. 2. Kör bort från sådant som kan förhindra mottagning och låt mottagaren ansluta till satelliterna. 3. Öka hastigheten till mer än 0,16 km/h.
Det finns kondens på insidan av X25-styrkonsolens bildskärm.	1. Skärmen värms upp för snabbt i direkt solljus när dess ljusstyrka är inställd på 100 procent.	1. Ändra skärmens ljusstyrka till 85 procent och låt den värmas upp.
På X25-styrkonsolen visas ett kraschrapportsmeddelande.	1. Felaktig avstängning av konsolskärmen.	1. Ta bort kraschrapporten från Lagerhantering. Använd alltid tändningslåset för att stänga av konsolskärmen.

Anteckningar:

Europeiskt sekretessmeddelande

De uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgi vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skåliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigera dina personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på legal@toro.com.

Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



Toros garanti

Två års begränsad garanti

Fel och produkter som omfattas

The Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att din Toro-produkt ("produkten") är utan material- och tillverkningsfel i två år eller 1 500 arbetstimmar*, beroende på vilket som inträffar först. Den här garantin gäller för alla produkter förutom luftare (och för dem finns det separata garantiförklaringar). Om ett fel som omfattas av garantin föreligger, kommer vi att reparera produkten utan kostnad. Detta omfattar feldiagnos, utförande av arbetet, reservdelar och transport. Denna garanti börjar gälla det datum då produkten levereras till den ursprungliga köparen i återförsäljarledet.

* Produkten är försedd med en timmätare.

Anvisningar för garantiservice

Du är ansvarig för att meddela produkt-distributören eller den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten av så snart du tror att ett fel som omfattas av garantin föreligger. Om du behöver hjälp med att hitta en produkt-distributör eller auktoriserad återförsäljare, eller om du har några frågor som rör dina rättigheter och skyldigheter beträffande garantin, kan du kontakta oss på:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Ägarens ansvar

Som ägare till produkten är du ansvarig för att utföra det underhåll och de justeringar som krävs, i enlighet med anvisningarna i *bruksanvisningen*. Om du inte utför det underhåll och de justeringar som krävs kan detta leda till att ett eventuellt garantianspråk inte godkänns.

Produkter och fel som inte omfattas

Det är inte alla produkt- eller funktionsfel som kan inträffa under garantiperioden som beror på material- eller tillverkningsfel. Den här garantin omfattar inte följande:

- Produktfel som orsakats av att andra reservdelar än Toro-originaldelar har använts eller av att extra, modifierade tillbehör och produkter som inte har tillverkats av Toro har monterats och använts. I vissa fall erbjuder tillverkaren en separat garanti för sådana produkter.
- Produktfel som orsakas av underlåtenhet att utföra det underhåll och/eller de justeringar som rekommenderas. Garantianspråk kan komma att underkännas om Toro-produkten inte underhålls i enlighet med anvisningarna i stycket Rekommenderat underhåll i *bruksanvisningen*.
- Produktfel som orsakas av felaktig, slarvig eller vårdslös användning av produkten.
- Slitdelar som förbrukas vid användning, förutom om dessa visar sig vara defekta. Exempel på slitdelar som förbrukas eller slits ut vid normal användning av produkten omfattar, men är inte begränsade till, bromsklossar, bromsbelägg, lamellbelägg, knivar, cylindrar, valsar och lager (tätade eller smörjbara), underknivar, tändstift, svänghjul och svänghjuls-lager, däck, filter, remmar samt vissa sprutkomponenter som membran, munstycken och backventiler m.m.
- Fel som orsakats av yttre påverkan. Yttre påverkan omfattar, men är inte begränsat till, väder, förvaringsomständigheter, föroreningar, användning av bränslen, kylvätskor, smörjmedel, tillsatser, konstgödningsmedel, vatten eller kemikalier m.m. som ej har godkänts.
- Fel eller problem med prestandan på grund av att bränslen (t.ex. bensin, diesel eller biodiesel) som inte uppfyller respektive industristandarder har använts.

- Normalt förekommande buller, vibrationer, slitage och försämringar.
- Normalt slitage omfattar, men är inte begränsat till, skador på säten till följd av slitage eller nötning, slitage på målade ytor, repor på dekalor eller fönster m.m.

Reservdelar

Reservdelar som planeras att bytas ut i förbindelse med nödvändigt underhåll omfattas endast av garantin under perioden fram till den planerade tidpunkten för utbytet av delen. Delar som byts ut i enlighet med den här garantin omfattas av garantin under hela den återstående produktgarantin och tillfaller Toro. Toro fattar det slutliga beslutet om huruvida en befintlig del eller enhet ska repareras eller bytas ut. Toro har rätt att använda omarbetade reservdelar vid garantireparationer.

Garanti för djupurladdnings- och litiumjonbatterier:

Djupurladdnings- och litiumjonbatterier har en total livslängd på ett visst antal kilowattimmar. Användnings-, laddnings- och underhållstekniker kan förlänga eller minska den totala batterilivslängden. I och med att batterierna i produkten används minskar gradvis mängden användbart arbete mellan laddningsintervallerna tills dess att batteriet är helt urladdat. Ansvar för att ersätta urladdade batterier, på grund av normal användning, faller på produktens ägare. Batterierna måste kanske bytas ut under garantiperioden, och det sker då på ägarens bekostnad. Observera (endast litiumjonbatterier): Garantin för litiumjonbatterier är begränsad och beräknas proportionellt från år tre till fem baserat på användningstid och antal förbrukade kilowattimmar. Se *bruksanvisningen* för mer information.

Ägaren bekostar underhållet

Den vanliga service som krävs för Toro-produkter omfattar bland annat att finjustera motorn, smörja, rengöra och polera maskinen, byta filter och kylvätska samt att utföra det underhåll som rekommenderas. Sådan service får ägaren själv bekosta.

Allmänna villkor

Reparation av en auktoriserad Toro-distributör eller Toro-återförsäljare är den enda kompensation som du har rätt till under denna garanti.

Varken The Toro Company eller Toro Warranty Company är ansvariga för indirekta eller oförutsedda skador eller följdskador i samband med användningen av de Toro-produkter som omfattas av denna garanti. Detta inkluderar alla kostnader eller utgifter för att tillhandahålla ersättningsutrustning eller service under rimliga perioder med funktionsfel eller avsaknad av möjlighet av använda produkten medan reparationer som omfattas av garantin utförs. Med undantag för den emissionsgaranti som nämns nedan, och endast om denna är tillämplig, finns ingen annan uttrycklig garanti. Alla indirekta garantier i fråga om säljbarhet och användningslämplighet är begränsade till denna uttryckliga garantis varaktighet.

I vissa stater är det inte tillåtet att undanta oförutsedda skador eller följdskador, eller tidsbegränsa en indirekt garantis varaktighet, och i dessa fall är det möjligt att ovanstående undantag och begränsningar inte gäller. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, och du kan även ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Anmärkning om motorgarantin:

Produktens emissionskontrollsystem kan omfattas av en separat garanti som uppfyller de krav som fastställts av den amerikanska miljömyndigheten (Environmental Protection Agency, EPA) och/eller Kaliforniens luftskyddsmyndighet (California Air Resources Board, CARB). Tidsbegränsningarna som anges ovan är inte tillämpliga i fråga om garantin för emissionskontrollsystem. Se garantiförklaringen om emissionskontroll som medföljer produkten eller finns i motortillverkarens dokumentation för ytterligare information.

Andra länder än USA och Kanada

Kunder som har köpt Toro-produkter som exporterats från USA eller Kanada ska kontakta sin Toro-distributör (återförsäljare) för att få garantipolicyn för sitt eget land eller sin provins eller stat. Om du av någon anledning är missnöjd med din distributörs service eller har svårt att få garantiupplysningar kontaktar du Toro-importören.